Uitgeven te No. 92, Waterstraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-districten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal

**** Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rd. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.

**** Single Paper, 6 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Troyer & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Uys, Beaufort; de Hr. Z. J. Muller, Prince Albert; De Hr. D. W. Stevenson, Calvinia; De Hr. Henri Kloyn, Caledon; De Heer N. A. de Vries, Cradock; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk Cradock; De Hr. Henry Carbeau, Ceres; De Hr. Jacobs, D'Urban; De Hr. F. C. Voigt, Fraaihoek; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Naome, Jr., Graaf Reinet; De Hr. L. Clements, Hottentot Holland; De Hr. N. Meyer, Klapmuts; De Hr. C. P. Serfontein, Mosselbay; De Hr. M. W. Thenuissen, Paarl; De Hr. D. P. van Huyssteen, Uitenhage en Plettenbergbaai; De Hr. A. H. Meyer, Middelburg; de Hr. A. Stiemens, Pretoria; De Hr. C. W. B. Wehmeyer, Limekiln; De Hr. H. P. Wiegman, Paarl; De Hr. C. Stenderwick, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Heer A. van Dongen, Richmond; De heer R. J. Theunissen, Riversdale; De heer G. Brand, Uitenhage; De heer P. J. Pentz, Wellington; De heer Edw. Sharpe, Worcester; De heer C. de Kock, Wynberg; De heer S. Waras, Faure Smith; De heer Hugh Tinnany, Cape Town; De heer C. A. Neser, Middelburg; De heer P. W. O. Kurel, Robertson; De heer Thomas Mayhill in Tolc, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok Winburg; De heer J. S. de Villiers, Merrasburg; De heer K. de Lint, Piketberg; de Hr. A. P. Schubart, Potchefstroom.

DEEL XXXIV. MAANDAG DEN 18 JANUARY 1864. No. 2.927.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping

VAN

EEN ZEER KOSTBARE PLAATS,

GELEGEN

Achter de Paarl.

DE Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy, daartoe behoorlyk gekwalificeerd door den heer WENTZEL PIETER LAUNCHER, zullen voor zyne rekening laten verkoopen, op

Morgen, Dingsdag den 19 dezer,

De welbekende en zeer vruchtbare Plaats, behoorende de Plaats LANGEVALLEI, gelegen in het District Stellenbosch, Veldkornetschap van "Achter de Paarl."

Bovenstaande is goed bekend als eene zeer vruchtbare Plaats, en is zeer geschikt voor Schapen, hebbende overvloed van Weide en Water het geheele jaar door.

DE VERKOOPING BEGINT TE 11 URE

Bonus zal worden gegeven.

G. W. STEYTLER, Sec.

Kamer Gebouwen, No. 3, Kerkplein,
Kaapstad, 18 Jan., 1864.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.

VERKOOPING VAN

Kostbare Plaatsen,

In het Distrikt Koeberg.

In den Insolventen Boedel van ADRIAAN DE WAAL MALAN.

OP MAANDAG den 25 dezer, zullen op de plaats zelve worden verkocht twee uitmuntende Vee en Koren-plaatsen annex de plaats Droogevlei, voorzien met stevig gebouwde Woonhuizen Stallen, enz. alles in de beste reparatie. Deze Plaatsen zyn wel bekend als de beste in het district, en staan gelyk, voor Graan en Vee, met eenige andere in de omstreken.

Personen die begeerig zyn wezenlyk goede Plaatsen te bekomen, zullen wel doen dit ten verkooping by te wonen, daar men een voordeelig kan verwachten, moetende alles zonder reserve worden verkocht.

G. W. STEYTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

De Verkooping zal ten 11 ure beginnen.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Kamer Gebouwen, No. 3. Kerkplein,
Kaapstad, 6 January 1864.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

VERKOOPING VAN

KOSTBARE VASTE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van L. DE ROOS.

Op Dingsdag, 26 dezer,

Zullen worden verkocht,

DIE Kostbare Centraal gelegen Bezigheids Affaire, Woonhuis en Winkel, gelegen in Kerkemarkt-straat, waarin de Insolvent gedurende vele jaren eene winstgevende Bezigheid gedreven heeft. Dezelve heeft gezigt op het Marktplein, het Boerenplein van den tegenwoordigen tyd, waarop Boerenwagens alle morgen stilhouden, en is eene zeer verkieslyke plaats voor Bezigheid.

Terzelfder tyd zullen worden verkocht 3 stukken Grond, te Plumstead gelegen.

VERKOOPING TE BEGINNEN TEN 11 URE.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

G. W. STEYTLER,
C. CROWDER, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein,
Kaapstad, 12 Jan., 1864.

CAFFYN & MOORE, Afslagers.

Publieke Verkooping.

In den Insolventen Boedel van I. J. DE VILLIERS, P.J.z.

OP MORGEN, DINGSDAG,
Den 19 January aanst.,

ZULLEN de volgende Goederen, behoorende aan bovengem. Boedel, op de Markt te Wellington worden verkocht, als:—

1 Ossen Wagen met Jukken kompleet,
2 Open Karren, 1 span Tuigen,
5 Paarden,
2 Horologies, 3 Zilveren Horologie Kettings, en 4 Geweren,
10 Mudden Koorn, en 20 dito Haver.

C. C. MALAN, Eenige Curator.

VERKOOPING VAN

VATWERK, ENZ.,

AAN DE PAARL.

DE Ondergeteekende den Wynhandel opgegeven hebbende, heeft besloten op

Dingsdag, den 26 dezer,

(NIET OP DEN 21STEN),

aan zyne Woning publiek te doen verkoopen, de ondervolgende Goederen, te weten:

12 Ryders van 2 Leggers nat met Poorten
9 Do. van 13 Halfamen met Poorten
3 Nieuwe Leggers
18 Pypen
16 Halfamen

Emmers, Trechters, Vlootjes, Kranen, Balies, eene groote hoeveelheid Ledige Bottels, 15 Bottelmanden, een Bottelmachine en eenige Leggers goeden Ouden Wyn.

VOORTS:

22 Deunen Balken van 22 voeten lang, Palen, Sparren, Eikenhout voor Kozynen, en Latyen, Ramen, Vensters, Deuren, Kozynen, Kisten, Slypsteen, enz., enz.

Huisraad,

als Tafels, Stoelen, Ledekanten, Keukengereedschap, en

EINDELYK,

3 Varkens en wat verder ten dage der Verkooping zal worden aangeboden.

J. C. MARAIS, J. S.z.

Paarl, 11 Jan., 1864.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

EXECUTEURS KAMER.

VERVOLG VAN VERKOOPING

VAN

KOSTBAAR VASTGOED,

In den Insolventen Boedel van den Eerw. WM. GORRIE.

DE ONDERGETEEKENDEN ZULLEN VERKOOPEN,

Op Heden, Maandag, 18 dezer,

TEN 11 UUR VOORMIDDAGS PRECIES,

OP DE PLAATS,

1. Zeker stuk GROND, in uitgebreidheid 153 viertante roeden, gelegen te Newlands, tegenover de Brouwery van den Heer D. CLOETE.

2. Een onlangs gebouwde COTTAGE, van hedendaagsche Bouwkunst, waarby is gevoegd een stuk Tuingroud, gelegen naast het boven genoemde.

Bonus zal worden gegeven.

J. P. E. FAURE, } Gez.
C. J. C. GIE, } Curatoren.

Kaapstad, 18 January 1864.

De heer R. J. JONES, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Kostbaar Vastgoed,

IN DE TOENEMENDE STAD WELLINGTON.

In den Geassigneerden Boedel van J. H. MENNIK.

DE Ondergeteekenden hebben last gegeven voor den verkoop van de ondergemelde VASTE GOEDEREN, stellig op

Donderdag den 28 dezer,

In de volgende Percelen:

1.

HET GROOT EN GERYFLYK PAKHUIS, gelegen in Kerkstraat, over de Bank, ingerigt met geschikte en geryflyke Winkel, Rakken, en voorderaal met elk vereischte voor een EERSTE KLAS HANDELS ETABLISEMENT.

2.

EEN STUK GROND anex Perceel No. 1, in front van Perceel No. 4, en tegen over Kerkstraat. Dit is een der kostbaarste liggingen voor Bezigheid, en verdient alle aandacht, zynde van groote uitgestrektheid, en gelegen in het beste gedeelte van het Dorp.

3.

EEN AANGENAME COTTAGE, bevattende 3 Kamers, Dispens, Keuken, enz., met Planken Vloer en Plafond onder Yzeren Dak, met Luchtgat; gezamentlyk met een Buitengebouw, thans als Stal gebruikt, maar dat gemakkelyk veranderd kan worden in een Vertrek voor Bedienden, enz.

4.

EEN ANDERE COTTAGE, bevattende 4 Kamers, Keuken, Dispens, enz., met Planken Vloer en Plafond, onder Yzeren Dak, met Verandah. Er is mede een klein Gebouw anex, geschikt voor vat sieken voor Bedienden, enz.

Verder zullen worden Verkocht

VEERTIEN BOUW ERVEN,

anex de MARKTPLAATS, in de rigting van het SPOORWEG STATION, alle welke zeer gewenschte liggingen aanbieden voor bezigheid, en waarop Gebouwen tegen by vergelyk redelyke kosten gezet konden worden.

Sedert de opening van den SPOORWEG NAAR WELLINGTON, is de vervoer van Goederen en Passagiers tusschen die plaatsen de Hoofdstad bestendig toegenomen, en daar de kostbare hulpbronnen van het distrikt en het omliggend land nu eerst aan het algemeen publiekbekend worden, zal Wellington ongetwyfeld binnen kort een onzer voornaamste buiten Hoofdsteden worden. Ook het beheer hebbende over den handel van de omliggende dorpen CERES, TULBAGH en WORCESTER, insluitende BRANDVALLEI, GOUDINE en HEXRIVIER, behoorde dit eene voldoende aanmoediging te zyn voor een ondernemend persoon die begeerig is een UITGEBREIDE en WINSTGEVENDE BEZIGHEID te beginnen, om zyn geld te beleggen in een of ander der bovengemelde Eigendommen te Wellington.

Plannen der bovengemelde Eigendommen zyn gereed en nu te zien in de Koopmans Beurs.

Personen die Koop in willen zullen gratis vervoerd worden per Spoorweg.—Kaartjes verkrygbaar by den tweeden Ondergeteekenden.

Liberale Bonus en Verversehingen.

F. PORTER,
M. S. VAN DER BYL, } Geassigneerden.

P. J. PENTZ, J.Fz., Afslager.

BELANGRYKE PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Kostbare Erven,

TE POTCHEFSTROOM.

DE Ondergeteekende daartoe gelast zynde door de Executrice des Boede's van wylen den Heer JOHANNES ADOLPH VAN SCHALKWYK, zal derhalve per publieke Vendutie verkoopen, aan zyn Kantoor WOLVEKRAAL, Distrikt GEORGE, op

Zaturdag, den 27 Feb., 1864,

1. Erf No. 162, gelegen te Potchefstroom.

Een zeer gerryfde WOONHUIS is staande op hetzelve, benevens andere Gebouwen. Beplant met alle soorten keurlyke VRUCHTBOOMEN. Dezelfs centrale ligging aan het Marktplein maakt het uitmemend geschikt voor eene Handelsbezigheid.

2. Erf No. 230, gelegen te Potchefstroom.

Deze ERVEN, zo evenals het Eigendom van den Heer R. C. E. PAGES, zyn zoo wel bekend dat eenige aanbeveling overtollig is.

Crediet, 6, 12 en 18 maanden, met Renten van den Koopdag, a 6 pCt.

De Verkooping precies om 11 ure a.m. te beginnen.

G. W. B. WEHMEYER, Afslager.

Vendu Kantoor, Wolvekraal, 14 Jan., 1864.

Z. A. ASSOCIATIE.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN KOSTBARE

VASTE GOEDEREN,

Gelegen aan de Houtbaai, Dist. Wynberg.

In den Insolventen Boedel van ELIZABETH ALETTA LOUW, Weduwe wylen SALOMON JOHANNES VAN HELSDINGEN.

DE Ondergeteekende zal op de plaats zelve doen verkoopen op

WOENSDAG DEN 20 JANUARY 1864,

TEN 10 URE, A. M.

Al de VASTE GOEDEREN tot dezen Boedel behoorende, gelegen aan Houtbaai, en bevattende de plaatsen

ORANGEKLOOF EN GOEDE VERWACHTING,

bestaande eene uitgestrektheid van omtrent 528 morgen, en hebbende een kleine COTTAGE en een WOONHUIS met 5 Kamers, behalve Buitengebouwen, Stallen, enz.

Dit Eigendom is goed voorzien van Water en beplant met 17000 Wynstokken en 700 Vruchtboomen van de beste soort, het grootste gedeelte waarvan nu in volle dragt zyn en een rykeu Oogst beloven.

Er is uitgestrekte Weiveld en voldoende Land ter bebouwing.

Het is wel bekend dat Wyn van uitmuntende kwaliteit op deze Plaatsen gemaakt is, en dat de pryzen bekomen worden voor Vruchten van de Houtbaai.

De Losse Goederen,

Zoo als Brandewyn en Likeurketels, Paardenwagen, Kar op Veeren, Halfamen, Emmers, enz. enz., zullen by dezelfde gelegenheid verkocht worden.

*** Ververschingen zullen verschaft worden.

J. P. E. FAURE, Eenige Curator.

Knapstad, Kerkplein, den 30 December 1863.

De Heer J. A. BAM, Jun. Afslager.

Kaap de Goede Hoop Bank.

Rapport van den Voorzitter en de Directeuren der KAAP DE GOEDE HOOP BANK, op de Twaalfde Half-jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst van de Eigenaren, gehouden ten Kantore der Bank, op dezen 15den dag van Januarij, 1864.

1. BIJ het overleggen van hun Twaalfde Halfjaarlijksche Rapport van de Zaken der Maatschappij, wenschen de Voorzitter en Directeuren de aandacht der Deelhebbers te vestigen op den gepubliceerden Staat van Baten en Lasten (zie *Gouvernements Gazette*, 8 January, 1864), als het besten meest voldoende bewijs van den voorspoed die de handelingen der Bank vergezelde, gedurende het Half-jaar eindigende den 31sten December, 1863.

2. Uit het Balans Vel en den Staat der Rekeningen, voor de Bijeenkomst gelegd, zal men zien dat de Bruto Ontvangsten gedurende het Half-jaar £12,383 9s. 3d. bedragen, na aftrek van de Renten op Vaste en Losse Deposita, betaling der Loopende Uitgaven, Belooning aan Directeuren, en andere Toevallige Posten, de wezenlijke Netto Winsten voor het Half-jaar £8,070 11s. 11d. bedragen, en dat met inbegrip van het niet gebruikte Saldo van het vorige jaar het bedrag op de Crediet zijde van Winst en Verlies £13,611 12s. 9d. bedraagt.

3. De Directeuren verklaren dus, overeenkomstig met de voorzieningen der Acte van Overeenkomst, bij dezen een Dividend van £3 per Aandeel voor het Half-jaar, met 31 December, 1863, geëindigd, en een Bonus van £1 (Een Pond) per Aandeel, betaalbaar op en na den 30sten Januarij, 1864.

4. Na aftrek van de som van £6,024, het bedrag vereischt voor de betaling van de Dividenden en Bonus, verklaard op 1,506 Aandeelen, zal er op het Crediet van Winst en Verlies een Saldo zijn van £7,587 12s. 9d., ter betaling van het rabat van Renten op Verdisconteerde maar nog niet vervallen Wissels, om in onzekere uitgaven te voorzien, en te gelijker tijd te dienen als een Beschermend Fonds voor de betaling van toekomstige Dividenden.

5. Drie van de Directeuren, te weten, de Wel-Edele Heeren J. B. EBDEN, J. F. JURGENS en W. HAWKINS treden af bij beurten; doch, behoorlijk benoemd zijnde, zijn deze heeren herkiesbaar; en deze Bijeenkomst zal ook twee Directeuren te kiezen hebben, ter aanvulling van de vacaturen, ontstaan door afwezigheid van de Kolonie van de Wel-Edele Heeren THOMAS WATSON en C. J. MANUEL, zijnde de Wel-Edele Heeren THOMAS WATSON, C. J. MANUEL en JAMES KING, de Kandidaten behoorlijk daartoe benoemd.

J. B. EBDEN, Voorzitter.

80 Muilezels,
9 Paarden,

VAN 4 TOT 6 JAREN OUD.

Ingevoerd per Hamburgsche Brik "REIHERSTIEG," van Montevideo, expresselyk en met groote zorg voor de Mart uitgezocht, zullen

OP VRYDAG,

DEN 22 JANUARY,

TE MALMESBURY,

WORDEN VERKOCHT.

De Heer A. H. MOORREES, Afslager. WM. BERG.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Paarden, Ezels, Graan, enz., enz.,

AAN KOEBERG.

DE Ondergeteekende eene Wynplaats te Groot Drakenstein gehuurd hebbende, zal dientengevolge doen verkoopen, op

Donderdag, 21 January.

2 span gedreseerde Paarden en Ezels, 100 Aanteelschapen, 60,000 lbs. Havergerven, 150 mudden Koorn, 60 dito Garst, 1 Bokwaagen, 1 open en 1 Water Kar, 2 dubbele en 2 enkele voor Ploegen, Tuigen, Zwengels, Kettings, en hetgeen verder op den Verkoopdag zal worden aangeboden.

STEPH. J. v. d. SPUY.

D. A. DE VILLIERS, Afslager.

N.B.—Ververschingen.

Paarlsche Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN GRAAN, ENZ.

Te Lichtenburg, naby Durban.

In den Insolventen Boedel van DANIEL STEPHANUS MALAN, van Lichtenburg,

ZAL de Curator zonder Reserve Publiek doen Verkoopen,

OP VRYDAG,

Den 22sten January 1864,

De volgende Granen, Aanteelvee, enz.

GRANEN.—4500 Havergerven, een Hooi Myt bevattende omtrent 10 vrachten extra ZAAD HAVER, een Garst do., een Koorn do.

LEVENDE HAVE,—als 10 Aanteelbeesten, 7 Merries (3 met Veulens) 3 Trek en Rypaarden, 10 Varkens.

BOEDERYGEREEDSCHAP.—Als een Open Paardenwagen met Bok compleet, 1 Open Kar, 1 span Tuigen voor 10 Paarden, 3 Ploegen, 2 Eggen, eindelyk Smidswinkel Gereedschap van alle soorten.—Alsmede graven, Pikken enz., enz.

M. VAN DER SPUY, Hz.
Eenige Curator.

Paarl, W. P. Bank Gebouwen,
13 January 1864.

J. J. HOFMEYR, Afslager.

Paarlsche Executeurs Kamer.

Publieke Verkooping

VAN

Vaste & Losse Goederen,

AAN DE PAARL.

In den Insolventen Boedel van DANIEL JOHANNES LOUW, van de Paarl, Handelaar,

ZAL de Curator zonder reserve doen verkoopen op de plaats zelve op

Vrydag, den 29 dezer,

1. Het Erf met daaropstaande Woonhuis, aangenaam gelegen, in de nabyheid van "De Pastorie," annex het Eigendom van den Heer GIDEON MALHERBE.

2. De LOSSE GOEDEREN, bestaande uit HUISRAAD, als Tafels, Stoelen, Ledikanten, Bedden, Kasten, Kisten; voorts, Glas en Aardewaren, Keukengereedschap.

NEGOTIEWAREN, als Baksarine, Muslin, Gempies, Knoopen, Kinder Sokken, Kleargemaakte Onderkleeren Boven kleeren, enz., enz. Voorts: Koffy, Thee, Suiker, Cigaren, Kerrykruid—benevens Winkel Rakken, Schalen en Gewigten, enz., enz., en wat verder zal worden aangeboden.

M. VAN DER SPUY, Hz. Eenige Curator.
W. P. Bank Gebouwen, Paarl 14 January 1864.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Afslagers.

Op bovenstaande Verkooping zullen mede worden verkocht voor rekening van den heer J. G. LOUW, TWEE VRUCHTBARE BOUWERVEN, gelegen aan de PASTORIE in de onmiddelyke nabyheid van bovengemeld Vastgoed.

I. HORAK DE VILLIERS, Sz.

3 BUSHEL

KOORN ZAKKEN.

TE KOOP aan de Pakhuizen van
L. H. TWENTYMAN & Co.
24 Heerengracht, Longmarketstraat, Kaapstad.

Nieuw Behangsel Papier.

DE Ondergeteekende landt nu ex *Francis Burchard*, uitgezochte bevoegdheden tot zyn Voorraad. Alle kwaliteiten van 4d tot 7s. per rol.

J. G. STEYTLER.

28 St. Georgestraat.

Bekendmaking.

VERNOMEN hebbende dat eenige kwaadgezinden er op uit zyn om my in myne beroepsbezigheden als Procureur, Translateur en Agent voor het Hof te benadeelen, met te zeggen:—dat ik genoemde bezigheid heb opgegeven, zoo maak ik het publiek bekend dat ik, als vroeger, ten allen tyde gereed ben om alle zaken in genoemd vak aan my toevertrouwd, zoowel voor het Paarlsche, als het Stellenbosche Hof, met de stiptste naauwkeurigheid uit te voeren.

E. BERGH.

Paarl, 9 January, 1864.

1000 Extra vette Hamels.

OP MORGEN, DINGSDAG, 19 dezer zullen bovengem. extra vette Hamels ter plaatse van Mejufv. DE WAAL, Joostenberg, per publieke Vendutie worden verkocht en zullen zeker present zyn.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

Paarl den 19 January 1864.

900 Extra Vette Hamels,
100 do. do. Kapater Bokken.

OP VRYDAG den 22 dezer, zullen de Ondergeteekenden aan "Bennets Ville," Klapmuts Statie, publiek doen verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels en Kapater Bokken, te worden opgebragt door den bovenstaanden togtganger den Heer ISAAK HARRIS.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

Paarl, 15 January, 1863.

30 Groote en Zware Slagtossen.

UIT de hand te Koop tot den 20sten dezer Maand, by den Ondergeteekende, op billyke termen.

J. M. A. LOUW.

Malmesbury, Tweekuilen, 9 Jan. 1864.

GETROUWD, met Speciale Licentie, op den 11 January, 1864, door den Wel-Eerw. A. F. DU TOIT,—de Heer J. N. LOUW, J. A. zoon, met de Jong jufv. ELIZABETH CHRISTINA MALAN.—Geen Kaartjes.

Wellington, 14 January, 1864.

MAANS VERANDERINGEN.

Jan. 23 Volle Maan...... 11u. 16m. 's Namiddags
Feb. 1 Laatste Kwartier 1u. 31m. 's Voormiddags
7 Nieuwe Maan... 7u. 24m. 's Namiddags
14 Eerste Kwartier. 2u. 38m. 's Namiddags

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 18 January 1864.

ORSCHOON de kleine belangen dezer kolonie uitdrukkelyk *onze* belangen zyn, mogen wy toch van tyd tot tyd van dezelve onze oogen afwenden, ten einde de groote belangen van Europa te overwegen, welke die der beschaafde wereld zyn, tot welke wy als een gedeelte van het Britsche ryk ook meenen te behooren. Van de troonsbestyging van NAPOLEON III af, heeft het vasteland van Europa in een staat van gisting verkeerd, waarvan de oorlogen in de Krim en in Italie slechts gedeeltelyke opbruischingen waren. Twee zaken hebben zich in den staatkundigen toestand van Europa vereenigd om de onnatuurlyke opgewondenheid te doen voortduren; vooreerst, de steeds vaster wil van Europa's volken om hun regt op het bepalen van hun toekomstig lot door zelfbestuur te doen gelden; ten tweede, het wederzydsche wantrouwen der vorsten, dat tegelyk oorzaak en gevolg is van die uitputtende wapeningen, die het schoonschynende doel hebben om den vrede te bewaren door steeds wel toegerust te zyn voor den oorlog. Europa's vorsten wisselen onophoudelyk lachjes met elkander, maar ontveinsen tegelyk elkander naauwelyks dat elk zyne regterhand aan het zwaard geslagen heeft. By zulk een staat van zaken staan ons immer groote gebeurtenissen voor de deur. De krachten, die aan het werk zyn, te bewaken en te leiden is de taak van een meer dan gewonen geest. De eenige onder de gekroonde hoofden, die tegen zulk een taak is opgewassen is hy, die zyne kroon draagt, niet ten gevolge van een erfelyk regt, maar omdat hy arglistig en vermetel genoeg is geweest om zichzelven te kroonen, hoewel oogenschynlyk met de handen zyns volks. Terwyl andere potentaten de veiligheid hunner staten wyslyk aan ministers, die hen in de kunst van regeren overtreffen, hebben toevertrouwd, brengt NAPOLEON als een waar autokraat, zyne plannen tot rypheid in de donkere schuilhoeken van zyn eigen hart met al de geheimzinnigheid van een WALLENSTEIN, en als het oogenblik dáár is, voert hy ze uit met eene onstuimigheid, die eene zonderlinge tegenstelling vormt met de voorafgegane bedriegelyke kalmte. De werkzaamheid zyns geestes draagt onder het rypen zyner plannen het masker der gedweeheid, en de snelheid der uitvoering is van alle overhaasting vry. Zyne bedoelingen trotseren alle berekeningen; hy maakt de wysheid der wyzen te schande, en elk zyner daden is een *coup d'état*. Europa aan het begin eener groote krisis ziende staan, die hy misschien meer dan iemand anders heeft helpen voorbereiden, mogen wy het als uitgemaakt beschouwen dat zyn doel steeds geweest is en nog steeds is, om meester van de positie te blyven. Hoe verlangend ook naar en gereed voor een reusachtigen oorlog, is hy toch nog begeeriger om een congres te verkrygen. Hy gevoelt zich tegen de taak opgewassen om een twintigtal vorsten of hunne vertegenwoordigers in het strydperk der diplomatie te ontmoeten, en begeert de byeenkomst, ten einde daar eene verstandelyke overwinning te behalen, als de beste voorbereiding tot eene stoffelyke op het slagveld. Het schynt dat alle mogendheden, met uitzondering van Oostenryk, Pruissen en Engeland in den valstrik gevallen zyn. In de "Cape Argus" (Engelsche uitgave) van 5 December lezen wy, onder het hoofd "Continental Europe":—"Eene dépêche van Weenen, van 14 November verzekert, dat de hoven van Weenen, Berlyn en Londen het voorstel tot een congres met zekere wyzigingen hebben aangenomen." Het Engelsche Kabinet vroeg om toelichting van het keizerlyke programma. Toen dit, zoo als te verwachten was, werd geweigerd, bedankte het Engelsche Kabinet voor de eer om op het congres te verschynen.

Zoo er eenige waarheid is in de *Mémorial Diplomatique* van 22 November, dat het antwoord op 15 van de 20 uitnoodigingsbrieven, door NAPOLEON aan de Vorsten gezonden, bevestigend was, bewyst zulks hoe naby de keizer zyn doel was. Voor de mogelykheid en zelfs waarschynlykheid eener mislukking is ongetwyfeld gezorgd geworden, zoodat NAPOLEONS teleurstelling, als zy zoo mag genaamd worden, slechts zyne plannen tot operatien zal vereenvoudigen, en gebeurtenissen kan verhaasten, die hy in den grond zyns harten niet zoo begeerig is te vermyden, als hy de wereld wel zou willen diets maken. Dat hy uit het veld geslagen is, daarvan is geene sprake. Terwyl hy elken zet op het Europeesche schaakbord bespiedt, is hy zeker van de hand in minstens twee andere partyen te hebben, een in Azie en een in Amerika, die hy, gelyk alle beroemde spelers, met zyn rug naar het spel gekeerd, speelt. In elk dezer partyen heeft Engeland een inzet, en al de staatskennis van zyne Palmerstons en Russels zullen vereischt worden om tegen NAPOLEON te schuiven. Als de laatste, zooals wordt verzekerd, op goeden voet met Rusland verkeert, en zich de medewerking van den sluwen Gortschakoff verzekert, dan staat het met Englands bezittingen in de Indien zeer veeg. Terwyl het vuur van den Poolschen opstand wordt uitgestampt, zal in Europa de plotselinge dood van den koning van Denemarken een brand van veel grooter beteekenis ontsteken. Als verscheidene der groote Mogendheden, zooals waarschynlyk is, in een oorlog, uit de Schleeswyk-Holsteinsche kwestie ontstaande, worden verwikkeld, zullen de Franschen toe kunnen zien, totdat zich eene gelegenheid aanbiedt om party te trekken van de omstandigheden, door een van die onverwachte en gevoelige slagen, die in den keten van NAPOLEONS geluk zoovele schakels vormen. Wat men ook van zyne rusteloosheid moge denken, hy kan wachten, en zal zich niet tegen zyn wil tot handelen laten dwingen noch door drang van buiten noch door het ridderlyke ongeduld van zyn eigen leger.

AANSTELLINGEN.—De heeren C. D. Bell en H. R. van Lier Kuys, als vrederegters voor de Kaapstad, het distrikt derzelve, en al de buitendistrikten; de heer E. J. Warner, als uitreiker van dagvaardingen in het tydelyke hof te Whittlesea, vice Loxton; mejufvrouw M. Stebbing, als adj. postmeesteresse te Boontjesrivier, Zuurberg, in plaats van den heer Stebbing.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van T. Morris, eerste en tweede, 27 Jan. en 3 Feb.;—boedel van J. Rogers, derde, 3 Feb.;—boedel van G. Holloway, derde, 10 Feb.;—boedel van M. van der Spuy, derde, 17 Feb.—Op het magistraats kantoor, Stellenbosch, boedel van P. M. A. Brink & Co., speciale, 29 Jan.—Op dito, Malmesbury, boedel van J. Rittman, derde, 10 Feb.—Op dito, Cradock, boedel van H. D. Waldek, derde, 17 Feb.—Op dito, Burgersdorp, boedel van B. Joseph, eerste en tweede, 4 en 11 Feb.

INTESTATO BOEDEL.—Eene byeenkomst van de naaste bloedverwanten en crediteuren zal gehouden worden in den boedel van J. D. J. Prins en nagelatene weduwe H. M. J. Burger, op het magistraats kantoor, Clanwilliam, 27 Feb.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN.—14 January ll.: *Re* T. Hawes (overleden), eerste waarop geene schuldvorderingen werden ingediend. *Re* R. Shaw, T. Hope, E. Cogill en S. P. van Blerk, speciale, waarop E. J. M. Syfret, in plaats van W. Keane, insolvent, tot eenigen curator werd benoemd *Re* J. J. M. Mitchell, speciale, waarop verdere vorderingen tot £375 13s. 3d, werden bewezen. *Re* P. D. J. van der Byl, werd besloten, dat den insolvent £120 aan meubelen zou worden toegestaan. Dat het vastgoed te Worcester in gezamenlyk bezit met den heer R. le Sueur en aan Jufv. Glaeser verbonden, aan den heer le Sueur worde gegeven, mits het verband en de volle schuld op den boedel overnemende; de verbandhoudster moet binnen eene maand tevreden worden gesteld, en de transakties zullen dan dadelyk worden afgesloten. *Re* D. Schretlin; er werd besloten om den insolvent zyn huisraad te geven, mits op zich nemende om de vordering van Jufv. Barlow voor kost en inwoning te betalen. *Re* J. J. Coetzer, speciale, waarop verdere schulden ten bedrage van £191 13s. 9½ werden bewezen. *Re* W. Leetz; er werd besloten den insolvent zooveel huisraad toetestaan als de curator mogt goed vinden, mits de som van £7 10s. niet te bovengaande. *Re* M.J. Blake; er werd besloten om het aanbod van insolvent aantenemen om de plaats Lange Rivier met vee enz., voor de som van £2,000 met interest tot dezen dag overtenemen, mits hy naar genoegen van den Secretaris der Spaarbank binnen drie dagen sekuriteit geve; dat het eigendom te Wynberg zoo spoedig mogelyk met bonus verkocht worde. *Re* W. Langford, er werd besloten dat de Koop van het vastgoed te Mowbray, vernietigd worde, en het eigendom te Stellenbosch op de stoep van de Beurs met of zonder bonus verkocht worde. *Re* E. Tredrea, op curators rapport werd besloten, 1. dat de papieren aan den Prokureur-Generaal worden gezonden ten einde insolvent voor frauduleus bankroet te vervolgen, 2. dat het vastgoed op de gewone wyze verkocht worde. 3. dat den insolvent zyn gereedschap en de hoogst noodige meubelen worden toegestaan. *Re* W. Keane, derde, waarop verdere schulden tot £3,629 9½, werden bewezen. Op curators rapport werd besloten het salaris van den heer Gardiner ten volle te betalen, mits hy vervolgens de noodige hulp gratis verstrekke; dat de heeren Crowder & Co. de opbrengst van zekere gekochte suiker ontvangen; dat zekere kisten thee in den boedel gevonden, maar aan andere toebehoorende, ten behoeve des boedel verkocht worden, tenzy belanghebbenden hun eigendomsregt bewyzen; dat regtsgeleerd advies worde ingewonnen omtrent de niet verdisconteerde bills in de banken, die door deze worden terug gehouden; dat het goed- of afkeuren van handelstransakties door insolvent aan den curator worde overgelaten; dat deze ook de vordering van den heer Arderne zal betwisten op preferentie van zeker verbanden, en des noods regtsgeleerd advies inwinnen; en dat jufv. Keane voor het tegenwoordige £10 's maands worde toegestaan. *Re* V. F. Mathew; er werd besloten dat het vastgoed, de persen, de drukletters, enz., zullen verkocht worden, zooals curator best zal achten.

PARLEMENTAIR.—De edele Stein heeft zyne resignatie als lid des Wetgevenden Raads ingezonden, en er wordt nu druk op eene requisitie geteekend aan den heer E. Landsberg, die verklaard heeft zich zyne verkiezing te zullen laten welgevallen.

DE HEER A. G. BAIN heeft 12 maanden verlof gekregen om tot herstel zyner gezondheid naar Engeland te gaan.

DE EQUITABLE MARINE ASSURANCE COMPANY hield Vrydag ll. hare gewone jaarlyksche vergadering van aandeelhouders. Het rapport wees eene netto winst van £3000 aan. En divident van 11s. per aandeel werd toegekend.

ONGELUK.—Terwyl de heer Egbert Buyskes op ll. Donderdag met twee vrienden uit de Simonsstad terug keerde, had hy het ongeluk de kar omtegooijen in een korten draai, welken hy maken wilde in den weg naar een stuk land naby Muizenburg, den heer van Reenen toebehoorende. Zyn twee vrienden kwamen er ongedeerd af, maar een der enkels van den heer Buyskes werd gebroken. Dr. Drew wendt alle pogingen aan om afzetting voortekomen.

DE EDELE HEER JARVIS is sedert eenige dagen zeer ongesteld, het gevolg van overspanning naar geest en ligchaam. Wy hopen van harte dat hy spoedig herstellen mag om in zynen nuttigen kring weder werkzaam te zyn.

DE ARBEIDLOOZEN.—De *Argus* deelt mede dat personen, die van 't distilleren kennis hebben, voordelig in het distrikt van Worcester kunnen geplaatst worden. De produkten zyn zoo overvloedig en het vervoer naar afgelegen markten zoo kostbaar, dat aardappelen per 150 lb. voor een shilling verkocht worden, en toch niet erg gewild zyn. De boeren willen er dus brandewyn uit stoken, maar weten niet hoe zy maken moeten. Zoo er onder de arbeidloozen zyn die deze kennis bezitten, alsmede die van styfsel uit aardappelen en koren te bereiden, kunnen zy voordeelig geplaatst worden.

DE HEER GROENEWOUD, zegt de *Volksvriend*, is naar men verneemt, in Clanwilliam bezig om afscheiding in de Gereformeerde gemeente te weeg te brengen, daar hy te Boven Olifans Rivier het Heilig Nachtmaal aan leden dier gemeente heeft uitgedeeld.

DE KAAPSCHE VRYWILLIGERS, van alle wapenen, werden Vrydag middag ll. door Z. E. Sir Percy Douglas geïnspecteerd. De opkomst was niet talryk, maar de tegenwoordigen kweten zich wel van hunne taak.

VASTGOED.—Op Donderdag ll. verkocht de heer Möller het vastgoed, behoorende tot den boedel van wylen den heer D. W. Cerff voor de som van £907. Een cottage te Claremont, behoorende totden geassigneerden boedel van Jufvrouw van der Horst, werd door den heer Hofmeyer voor £300 verkocht. De plaats "Klipvallei," te Koeberg gelegen, door denzelfden venduafslager verkocht voor rekening van den heer D. Nezer, haalde £1,675; de heer E. Steyn was de kooper.

PRESIDENT BRAND.—Het volgend antwoord is door den heer Brand gezonden op het adres der ingezetenen van Wellington:—

Karoo Poort, 7 Jan., 1864.

Aan den Wel-Eerw. W. A. F. du Toit, V.D.M., en de Wel-Ed. Heeren A. W. Louw, V.R., en J. J. C. Blignaut.

Wel-Eerw. Heer, Wel-Edele Heeren,—Aangenaam is het my een vry oogenblik te hebben om u mynen hartelyken dank te betuigen voor uwe goede wenschen voor myn geluk, en dat myner echtgenoot en familie op onze reis naar den Oranje Vrystaat.

Het zal steeds myn hoogste streven zyn om onder biddend opzien om bystand van Boven het geluk van den Vrystaat te bevorderen. Ik weet het, de taak die ik te vervullen heb is geene gemakkelyke onderneming, en was het niet dat ik in het vertrouwen op Gods hulp dat werk hoop te aanvaarden en voortte zetten, ik zou my aan dien moeyelyken werkkring onttrokken hebben. De opofferingen die ik aan myn Vaderland, want de Oranje Vrystaat is toch een gedeelte van myn geboorteland—Zuid Afrika—gebragt heb, zyn wel is waar groot en hebben my menigen traan gekost, maar ik beschouwde het als myn pligt aan de roepstem myner landgenooten in den Vrystaat gehoor te geven, en hoop dat door de eendragtige ondersteuning en medewerking van alle standen, klassen en gezindten, ik in staat gesteld zal worden het geluk en den voorspoed van den Vrystaat te bevorderen.

Na u alles goeds toegewenscht te hebben, verblyve ik, Wel-Eerw. en Wel-Ed. Heeren,

UEd. Dw. Dienaar,
J. H. BRAND.

TER NAGEDACHTENIS.—De heer H. J. Hofmeyr, die volgens het treurige berigt per maalboot aangebragt, in den jeugdigen ouderdom van 18 jaren, in Londen overleden is, was de zoon van Adv. J. H. Hofmeyr, magistraat te Bredasdorp, en stond juist in King's College ingeschreven als student in de regtsgeleerdheid. Zyne ziekte begon met zware hoofdpyn die spoedig in hersenkoorts oversloeg en binnen weinige dagen een einde aan zyn leven maakte. De vele vrienden, die hy zich gedurende zyn kort verblyf in Londen verworven had, hebben hem alle mogelyke sympathie en hulp geboden, en zyn stoffelyk overschot is in het familiegraf van den heer W. Dickson bygezet. De heer Hofmeyer was een der meest belovende jongelingen, die de kolonie sedert lang heeft uitgezonden. Als student aan het Z. A. Atheneum verwierf hy zich zoowel lauweren in de wetenschap, als de toegenegenheid zyner onderwyzers en medeleerlingen. Allen die hem van naby gekend hebben, zullen hartelyk deel nemen in den zwaren slag die zyne betrekkingen door den dood van dezen beminnelyken, talentvollen en yverigen jongeling hebben geleden.

DE HEER W. WATERMEYR, oudste zoon van den heer Carl Watermeyer, van deze stad, heeft na afgelegd examen, zyn diploma verkregen als Fellow van de Royal College of Surgeons te Londen.

KONINGINS SCHOLIERSCHAP.—Heden wordt het vergelykende examen gehouden voor de twee vacante plaatsen in het Z. A. Atheneum.

DE EERW. HEER HORTS heeft het curatorschap aangenomen voor het verschaffen der boeken van de Porter collektie in de openbare bibliotheek. Hy heeft zich van de hulp van den heer MacMillan, lid van de bekende uitgevers firma, verzekerd.

DE KERKERAAD VAN DE HOLLANDSCHE GEREF. KERK EN HET GOUVERNEMENT.—Zyne Excellentie de Gouverneur heeft op den laatsten brief van den Kerkeraad geantwoord, dat Ds. Spyker zyn pensioen volgens de bestaande kerk-regulatien zal worden toegekend, zoodra hy om hetzelve by vernieuwing aanzoek doet. Dit schryven gaat vergezeld van eene mededeeling van Ds. Spyker, aan Zyne Excellentie, de ruiterlyke verklaring behelzende dat Zyn-Eerw. zich niet in staat gevoelt om na den afloop van zyn tegenwoordig verlof, zyn dienstwerk weder te aanvaarden.

TULBAGH, 13 JANUARY 1864.—*Cricket wedstryd tusschen die van Tulbagh en Worcester.*—Gisteren avond kwamen de Worcesterschen, vrolyk en welgemoed te Tulbagh aan en het dorp begon in rep en roer te komen. Men ontving de uitdagers aan het Hotel van den heer Bergman gastvry en de Tulbaghianen waren verblyd, tot zelfs de zwarten ingesloten, om de Worcestersche party te ontmoeten.

Heden werd de wedstryd—negen uren in den morgen, begonnen en karren en wagens gingen vliegend op van Tulbagh naar de Drostdy, 20 minuten ver, waar eene goede vlakte was uitgekozen. Ganzen en kalkoenen, eenden en hoenders, speenvarkens en wat dies meer zy ontbrake nniet. Porter en Ale, oude Wyn, pondkoek en suikerbrood, zelfs taartjens maakten een goede verschyning. Overvloed in alles.

De stryd vangt aan, duurt met groote opgewektheid voort. De kansen blyven byna tot den middag twyfelachtig, doch ze veranderen omstreeks 2 ure na den middag en die van Tulbagh worden verklaard te zyn verwinnaars.

Men keerde naar het Hotel terug waar een zeer goed dinner was gereed gemaakt en de partyen namen ten vier ure afscheid van elkander, wanneer de Worcesterschen zich op reis begaven om vrouwen en kinders en geliefden weer in de armen te vliegen.—*Speciale Correspondent.*

WORCESTER.—De jaarlyksche byeenkomst der Handels Bank had op den 12den plaats. De opkomst was niet zoo talryk als gewoonlyk. Het rapport zeide, dat de oorzaak van de minder voordeelige werking der Bank aan het aantal insolventies en aan den stilstand des handels in het algemeen moest worden toegeschreven. Een divident van 6 pCt. van het opbetaalde kapitaal werd toegestaan en het overige ging aan het reserve fonds. De heeren J. Jordaan en Wouter Hugo traden als direkteuren af. De eerste werd weder ingekozen en voor den laatsten kwam de heer J. G. de Wet in de plaats. De vergadering was van oordeel, dat het onregtvaardig jegens de aandeelhouders in het algemeen gehandeld was om de handelsklassen van het direkteurschap uittesluiten. De landbouwende klasse had het monopolie der Bank, en men hoopte dat voortaan de handel in de direktie zou vertegenwoordigd worden. De oude directie is echter voor een tyd, op ééne uitzondering na, weder in het ambt. Eén kandidaat schryft twintig 02, en andere leden der direktie zyn niet veel beter op de hoogte.

De verkooping van het huis in de gezamenlyke boedels van P. D. J. van der Byl en E. Sharpe, in de Hoogstraat, vond als aangekondigd op Maandag plaats. Door de bonussen, die de heer Syfret uitdeelde, haalde het £200. Dit was £25 meer dan het wettige bod, want de kooper die al het verstand, dat hy nog mag gehad hebben, verloren had in een belagchelyken geest van bluffery, die iedereen vermaakte, legde nog £25 op zyn bod. De heer Syfret zag dat hy een domme eend voor zich had, en plukte hem zooveel mogelyk. Het kleine huis in Napierstraat, tot den boedel van P. D. J. van der Byl behoorende, werd voor £60 verkocht. Daar het steeds één pond rente kan opbrengen, was dit een koopje.

Het weder is fraai en niet warm. De zaken slap. Levensbehoeften overvloedig en goedkoop. De oogst over—goede vooruitzigten in dit opzigt. De plaats wordt doodelyk stil. Er is niets te doen dan de beredding van insolvente boedels. Hoop op beter. Het geld, zooals te verwachten was, schaarsch.

Dingsdag middag, den 12den zyn elf uitgelezene leden der Cricketclub (schrik niet van den naam, want slechts twee jaren heeft zy een armoedig bestaan voortgesleept) in hunne karren naar Tulbagh vertrokken ten einde met de club in die stad een wedstryd te spelen.

Uit de hiervolgende opgave zal men zien, dat zy het verloren hebben, eene welverdiende straf voor hunne verwaarloozing om zich te oefenen. De Tulbagh club won met tien omgeworpen "wickets." Dit zal de Worcestersche club leeren dat, als zy cricketspelers willen worden, in den waren zin des woords, zy meer aandacht aan het spel moeten wyden, en zich meer oefenen dan zy tot hiertoe gedaan hebben. Anders helpen alle uitdagingen of aannemingen van uitdagingen niet. De regtvaardigheid eischt echter te zeggen, dat de beste of een der beste spelers van de Worcestersche club niet tegenwoordig was. Ik geloof dat de Tulbaghers zullen erkennen dat, als hy medegespeeld had, hunne overwinning niet zoo gemakkelyk zou zyn geweest. Tulbagh heeft eenige uitstekende cricketspelers, die in Engeland en de Kaapstad hebben gespeeld. Er zyn ook eenige van dezen stempel in de Worcestersche club, maar zy hebben zich in den laatsten tyd weinig geoefend. Zoo zy al eenigzins verdrietig waren over de nederlaag, wat niet waarschynlyk is, week de bui spoedig voor de gastvrye en gezellige hoedanigheden van Tulbaghs bewoners. En zy verzekeren, dat er nergens fideeler kerels en bekoorlyker dames gevonden worden dan te Tulbagh. In de Paaschwerk zal hier een tegenparty gegeven worden, wanneer de club haar best zal doen om de mededingers behoorlyk te onthalen. Dit is een veel beter amusement dan te huis te zitten pruilen, en kwaad van zyn naasten te spreken, zooals sommigen in den laatsten tyd gedaan hebben. Welwillendheid en kameraadschap zullen zeker het gevolg van het eerste zyn, terwyl kwaadwilligheid, nyd en alle lage hartstogten door het andere worden gevoed. "Gy die iets tegen het cricketspel hebt, zie dit tafreel en oordeelt zelven!"

Eenige verfrischende regenbuyen hebben bloemen en groenten verfrischt, en aan de plaats een regt vrolyk voorkomen gegeven.—*Rapporteur.*

SWELLENDAM, 13 JANUARY.—Woensdag nacht is de plaats van den heer J. G. Streicher, door brand vernield. Het huis was voor £500 verzekerd in de Equitable. Dingsdag viel hier een fraaye, doordringende regen.

MOSSELBAAI.—De Afdeelings Raad heeft met algemeene stemmen een besluit aangenomen, om de Regering aan te sporen aan de voorgenomene verkoopingen van kroonlanderyen, enz., beters en meerdere publiciteit te geven.—Een bazaar, ten gunste der Ned. Herv. kerk gehouden, heeft £120 opgebragt.

PER TELEGRAAF.—De "Ruth" die van Mauritius te Port Elizabeth is aangekomen heeft het berigt aangebragt, dat Tamatave byna geheel door brand is vernield. Men verdenkt de inboorlingen van den brand te hebben gesticht, ten einde te kunnen plunderen. Van Nieuw Zeeland wordt gemeld, dat 1000 Maories vóór Nieuw Plymouth, door Kolonel Warre met 300 man zyn geslagen. Men vreesde voor een nachtelyken aanval.

De "Maupertuis," eene Fransche bark van Bombaai naar Havre, is door zwaar weder op de kust, in zeer lekken toestand hier binnen geloopen.

HANOVER.—Van hier worden de gunstigste berigten omtrent het weder en den oogst medegedeeld. De vroegere gezegende tyden schynen terug gekomen; het land wordt naauwelyks meer droog en de oogst die laat ingekomen is, overtreft aller verwachting. Over de sprinkhanen maakt men zich zeer ongerust, daar de vorige overal hunne eijeren gelegd hebben, die nu uitkomen. De groote witte sprinkhaanvogels zullen echter, hoopt men, de plaag opruimen. Het is aardig te zien welk een vernielingskryg door die gezegende dieren tegen het sprinkhanengeslacht wordt gevoerd. De verdelgings-oorlog in Amerika is niets, vergeleken by deze slagting.—De heer P. Wannenburg, zal als schutmeester worden aangesteld; de betrekkingen van stadsklerk en marktmeester zyn nog open. Een flink overdekt reservoir is hier door den heer C. J. Vermeulen gebouwd, en ook door een nieuwe watersloot heeft men de waterwerken verbeterd. By gelegenheid van het Nachtmaal is het hier byzonder woelig, en gaat de handel fluks van de hand. Ds. Burgers is zeer ongesteld en ds. Van Niekerk, van Hoopstad is hier om hem in zyn dienstwerk bytestaan.

FORT BEAUFORT.—Het schapenstelen gaat hier nog steeds voort. Sommige boeren verliezen er niet minder dan 10 in de week. Eene nieuwe ziekte die het hart en de lever aandoet, heeft zich onder de schapen geopenbaard. De heer Sparks, van Adelaide, heeft weder een opregtgeteelden ram en ooi in zyne kraal vermoord gevonden. Een Hottentot bragt onlangs op de verkooping van den heer Van Reenen, eene merrie. De heer R., die aan de wettigheid van bezit twyfelde, waarschuwde ieder vóór de verkooping, ten gevolge waarvan niemand bood. Later bleek het dat het paard aan den heer Botha, van Klipfontein, behoorde, en de dief zit nu in de tronk.

De "Advocate" verneemt dat de paardenziekte door den heer G. A. M'Donald, by Maclean met goed gevolg wordt behandeld. Hy heeft geen enkelen zyner patienten verloren.—Een Fingo meisje in dienst van den heer Garret, heeft zich door vergift van het leven trachten te berooven. Door spoedig aangebragte hulp werd zy echter gered. Zy heeft verklaard, dat zy van een Kaffer snuif en een poeder had gekregen, maar verder niets willen bekennen. De verschynselen deden aan vergiftiging met strychnine denken.

PHILIPPOLIS, 29 DECEMBER 1863.—De toebereidselen voor de feestelyke ontvangst van den nieuw gekozen President gaan druk voort. Dagelyks ziet men hier de menschen in de weer om alles zoo goed mogelyk te maken. De gewapende eerewacht te paard is thans meer dan 30 man sterk, en zien er in hunne nette uniform regt fraai uit. Den commandant komt alle lof en eer toe voor de bekwame wyze, waarop hy zyn nieuw corps weet te drillen en ik durf zeggen, dat tegen de komst van den heer Brand, ons corps zich zoo goed zal vertoonen als eenig riflecorps in de kolonie. De mannen zyn allen vol yver, en men spreekt veel om gezamenlyk met President Brand op te gaan tot naar Bloemfontein, om des vereischt zyne diensten te presenteren.

Ook hebben we weer een paar fraaije kanonnen in ons dorp gekregen, welke in het bezit zyn van den heer Henry Harvey, zoo dat ons dorp zoo goed gewapend is als eenig in den Vrystaat, nog beter dan Reddersburg; verbeeld u 5 kanonnen en 30 gewapende vrywilligers (3 stukken waren nog hier van de heeren Pulvermacher & Boesing.)

De nieuwe concept-constitutie is hier met groote onverschilligheid en met nog meer gelach gelezen, en iedereen is overtuigd, dat de HEd. Volksraad dat document nooit zal aannemen.

Te Paljasfontein is een zekere Jack Sheppard van de kar gevallen, en heeft by die gelegenheid zyn nek gebroken, nalatende eene weduwe met eenige kinderen.

POTCHEFSTROOM, 28 DECEMBER 1863.—De heer M. W. Pretorius is gisteren (Zondag) morgen ten 3 ure weder hier gearriveerd. Het lager, dat hier nog eenige dagen op hem gewacht heeft, is gepasseerde week Dingsdag opgetrokken naar Pretoria, een klein gedeelte hier achterlatende, om een beetje een oog in het zeil te houden. Deze week waarschynlyk zal Pretorius ook naar Pretoria gehaald worden om alles te helpen regelen en tevens als President uitgeroepen te worden. Paul Kruger c. s. bevindt zich nog steeds over Vaalrivier, in den Vrystaat. Met evenveel verwondering als afkeer zien wy in "Het Volksblad" en "The Friend" door een correspondent van hier verhaald (dd. 10 November ll.) dat by het commando tegen Mapoch, n. b. 6,000 *Kaffers door 60 boeren verslagen*, 130 *Kaffers gedood en 500 beesten genomen zyn*; of die correspondent misschien aan eene soort delirium lydende was, terwyl hy het schreef, weten wy niet, doch moeten zulks vooronderstellen, daar het niets anders dan een verdichtsel is, zynde hier nooit zoo iets voorgevallen. De afloop van het commando was, zoo als wy in "De Tyd," dd. 16 December ll. zien opgegeven, n. l. *zes* boeren gedood en voor zoo ver bekend is *geen enkele* Kaffer.

Verder weinig nieuws. Met den handel gaat het slap, even als met alles. Geld schaarsch en het veld in den omtrek droog, daar wy byna nog geen regen gehad hebben. De paardenziekte heeft zich tot nog toe byna niet geopenbaard.

Origineele Correspondentie.

Wellington, den 11den January 1864.

Heer Editeur!—Door nevensgaande tot leering van anderen, en ter onderrigting van my in uw nuttig weekblad te plaatsen, zult gy verpligten.

Op Zondag den 3den dezer my in de gelegenheid bevindende, woonde ik de godsdienst by in de kerk te Wellington, om er gesticht te worden; doch hoe werd niet myn aandacht gestoord, toen ik, de kerk even uitgegaan zynde, door den koster van gemelde kerk werd aangemaand om eene rekening van zeven shillings te betalen. Ik antwoordde, dat ik zulks den volgenden Maandag zoude voldoen. Toen ik hem echter des Maandags ging voldoen zeide hy my, dat het niet voldoende was; want dat ik hem twee shillings extra moest betalen, voor een brief of kennisgeving. Ook hieraan voldeed ik, zonder ooit ofte immer eene aanschryving ontvangen te hebben, hetgeen ik des noods onder eede bevestigen kan. Nu, mynheer Editeur, wat denkt gy van zulk een koster, die in kerkelyke betrekking staat, en die ik vermeen dat met derzelver wetten als met christelyke pligten behoorde bekend te zyn, behoorde hy, zeg ik, langer zulk een post te bekleeden? Ware hy een Afrikaan of Boer, dan zou ik het toegeven: want dan zou ik het aan domheid of eene slechte opvoeding toeschryven, maar een Europeaan, een Hollander, die naar alle waarschynlykheid zulks genoten heeft, behoorde hy, vraag ik nogmaals, zulk een post te bekleeden? Ik noem my geen Hollander, maar een Duitschen Rynbeyer, met een Franschen kop.

H. SIETIE.

Hoog-Geregtshof.

CRIMINEELE ZITTINGEN.

De opening der Crimineele Zittingen vond op Vrydag ll. plaats. Regter Watermeyer, onder wien dezelve gehouden worden, sprak by deze gelegenheid de gezworenen aan, en wenschte hen geluk met de betrekkelyk kleine lyst van strafzaken, waaronder de meeste voor veel ligtere misdaden waren dan by vorige zittingen. De lyst bevatte 16 zaken, vier uit de Kaapstad, vyf uit het Kaapsche distrikt, zes van de Paarl, en een van Stellenbosch. De meeste dezer zaken waren voor niet zeer groote diefstal en en behoefden geene afzonderlyke vermelding. De eerste zaak op de lyst was die van eene ongelukkige jonge vrouw voor het verbergen van de geboorte van haar kind. De geleerde regter merkte met leedwezen op, dat zulke gevallen in den laatsten tyd in de kolonie meermalen waren voorgekomen. In dit geval was de zaak duidelyk en de Jury zou op eens een ware bill vinden. Zy zou het met hem betreuren, dat de Prokureur-Generaal geene magt had om den vader van het kind voor te brengen. De getuigenis van het meisje omtrent het vaderschap mogt waar of valsch zyn, maar zooveel was zeker, dat zy als eene 18jarige wees by hare familie inwoonde, toen zy door een getrouwden man in de familie werd verleid, en het was te bejammeren, dat de schuldigste der beiden niet voor de regtbank stond. Het was wenschelyk dat er een stipt onderzoek naar het vaderschap plaats vond, en als het bewezen werd, wat de gevangene beweerde, dat de vader met de moeder het kind had helpen verduisteren, moest de vader voorgebragt worden om de begane misdaad tegen 's lands wetten en zeden te boeten. De misdaad waarvan hier sprake is, was by eene Ordonnantie der kolonie strafbaar gemaakt, en dat was zy ook volgens de Engelsche wet. Dit was eene heilzame bepaling, want dikwyls lag achter de verberging der geboorte van een kind, wat vroeger niet strafbaar was, eene veel zwaardere misdaad verborgen, die van kindermoord namelyk, wat ongelukkig by vele, die van de eerste misdaad beschuldigd waren, ook gebleken was. De tweede zaak op de rol was die van aanranding der eerbaarheid, die op een kind zou gepleegd zyn. Moest de Groote Jury overtuigd worden, dat de gevangene beproefd had vleeschelyke gemeenschap met een kind van 10 jaren te hebben, dan moest zy een ware bill uitbrengen, zelfs al droeg het kind geen spoor aan het ligchaam, dat de misdaad werkelyk was gepleegd, want de beschuldiging luidde, poging tot aanranding, en deze was strafbaar. Er waren twee gevallen van huisbraak en diefstal, die geene toelichting vereischten, en de andere zaken betroffen alle de zeer gewone diefstallen. Een van deze was echter eenigzins verschillend van al de andere, namelyk die van Johan Rosenberg, die beschuldigd stond van zekere horologien en andere artikelen, die hem ter reparatie gegeven waren, tot zyn eigen gebruik te hebben aangewend. Werd zulks bewezen, en ook het tweede punt, dat op den tyd dat gevangene de artikelen ontving, hy reeds het plan had om ze tot eigen gebruik aantewenden en niet terug te geven, dan stond hy aan de misdaad van diefstal schuldig. Hy vermeldde deze zaak opzettelyk, omdat tusschen de Engelsche en koloniale wet verschil bestond op dit punt. De Groote Jury verwyderde zich toen en bragt in den loop van den morgen ware bills uit omtrent al de aan haar voorgelegde zaken.

Johanna Christina Kiengbiel pleitte schuldig aan de misdaad van op 26 Oct., 1863, aan de Paarl, een op dien dag uit haar geboren kind te hebben verduisterd, niet wetende of het kind leefde of dood was. Advokaat Watermeyer voerde voor de gevangene alles aan wat tot hare verontschuldiging kon worden bygebragt en beval haar aan de genade van het Hof aan.

Na eene treffende toespraak van Regter Watermeyer aan de gevangene, waarin hy vooral deed uitkomen, dat zy moest geweten hebben of het kind had geleefd of niet, en na nogmaals zyn spyt betuigd te hebben, dat de oorzaak harer schande niet voorgebragt kon worden, om ook zyne verdiende straf te ontvangen, sprak hy het vonnis over haar uit: achttien maanden gevangenisstraf met dwangarbeid.

Dorothea Solomon, voor diefstal, by haar meester Conrlois, werd onschuldig bevonden en ontslagen.

Marinus Titus pleitte schuldig aan het stelen van twee schapen by den heer H. G. van der Westhuyzen, te Tygerberg, en kreeg 18 maanden dwangarbeid.

Marinus werd overtuigd van kolen gestolen te hebben van de Amsterdam Battery, en kreeg 4 jaren dwangarbeid, zynde reeds meermalen voor diefstal veroordeeld.

Salomon Stephanus werd vrygesproken van de misdaad van eene geit van den heer A. J. Louw, van de Paarl, te hebben gestolen.

Izaak Zeeas werd voor huisbraak te Kuilsrivier, op 16 November ll. tot twee jaren dwangarbeid veroordeeld.

Talate werd onschuldig verklaard aan de misdaad van by jufvrouw Campbell, te Newlands, een doos met verschillendede artikelen te hebben gestolen.

John Jones, een kreupel man, die op krukken liep, stond beschuldigd van op den 1 September een meisje van 10 jaren te hebben aangerand, de stiefdochter van Fredrik Orren, te Rondebosch. Uit het getuigenverhoor bleek, dat gevangene op dien tyd aldaar een nachtverblyf gevraagd en verkregen had, en in hetzelfde vertrek met Orren, zyne vrouw en het kind had geslapen. Omstreeks te half zes waren Orren en zyne vrouw naar hun werk gegaan, toen de laatste een uur daarna door haar zoontje geroepen werd, dadelyk naar huis ging, en de deur aan den binnenkant gesloten vond. Het kind hoorende schreeuwen, had zy de deur ingetrapt, en ging naar de bovenkamer, waar hare dochter op het bed lag te schreeuwen, met gevangene achter zich. Het meisje schreeuwde, dat gevangene haar gedwongen had, en scheen geheel razend te zyn, meer van ongesteldheid dan van drank, ofschoon zy eenigen wyn gedronken had, die gevangene had laten halen en haar gedwongen had om te drinken. Het kind droeg geen sporen aan het ligchaam, dat gevangene zyn doel had bereikt.

De Jury bragt het schuldig uit en gevangene moest den volgenden dag weder voorkomen om zyn vonnis te hooren.

Het Hof verdaagde toen te half zes, tot Zaturdag te negen ure.

Zaturdag, 16 January.—Johan Rosenberg, pleitte schuldig aan het zich toeeigenen van hem ter reparatie gegeven horologien en andere artikelen en kreeg 30 maanden dwangarbeid.

Pieter Stuurman en Pierie Pommer, pleitten schuldig aan het stelen van twee geiten, het eigendom van den heer Malan te Wagenmakersvlei. Vonnis, 18 maanden dwangarbeid.

Ezau Jacobus, pleitte schuldig aan het stelen van 48 broeken van een wagen van den heer Arnoldt op den weg van de Paarl naar Ceres, en kreeg 18 maanden dwangarbeid.

Lucas, voor het stelen van een schaap van den heer W. J. van Niekerk, te Otterkuil, afdeeling Paarl. Uitspraak, schuldig. Vonnis, 12 maanden dwangarbeid.

Fred. Hendrik Bamberger, timmerman, pleitte schuldig aan het stelen van een bokkevel van A. J. Louw aan de Paarl. Vonnis, 3 jaren dwangarbeid.

Basza, alias Bastra, en Sakier en Joseph stonden teregt voor inbraak en diefstal, op den 15 July 1863 by den heer J. Crapper, winkelier in de Kaapstad. De eerste werd ontslagen; de beide anderen pleitten schuldig en kregen 3 jaren dwangarbeid.

John Jones, voor aanranding, wiens vonnis Vrydag was uitgesteld, kreeg 3 jaren gevangenis met dwangarbeid. Ware hy niet verlamd geweest dan had de Regter hem zeker 30 op den rug doen geven.

Willem Jatiem, beschuldigd van op 25 Augustus 1863, aan de Paarl, een geldistkje gestolen te hebben met banknoten enz. het eigendom van B. Arnholz, werd ontslagen.

Het vyftigjarig feest van Nederlands onafhankelykheid, in Nederland gevierd.

De 17de November 1863, de dag van het 50 jarig jubilee van ons hersteld volksbestaan, werd in Nederland op eene wyze gevierd, welke elk die het bywoonde onvergetelyk zal blyven en is een schoon bewys geweest van den band, dien het Nederlandsche volk onderling en aan het huis van Oranje verbindt. Reeds den vorigen Zondag was aan de groote gebeurtenis van 1813 in alle kerken des lands een plegtige dankstond gewyd, en eindelyk brak de heugelyke dag aan. In den vroegen morgen zag men *alle* gemeenten, (waar geen afzonderlyken dag voor het feestvieren bepaald was) in feestgewaad getooid en steeg de geestdrift, die by *alle* standen der maatschappy werd opgemerkt, ten top. Maar die geestdrift uitte zich in eene allezins betamelyke vrolykheid, en in de grootste eensgezindheid en zucht tot orde. Er waren allerwege zooveel vlaggen uitgestoken, dat men in de straten naar de lucht moest zoeken. Er was groen gemaakt, zoolang er takisloof aan de boomen was, of zoolang er bloemen, heesters, enz. te bekomen waren; men droeg oranje op uitgebreide schaal; sommigen waren zelfs van top tot teen in die kleur gekleed, maar iedereen droeg die kleur; te Rotterdam was de prys van het oranjelint tot het driedubbele gestegen van hetgeen men er anders voor betaalde, en dat was in andere plaatsen niet minder het geval, want zonder overdryving, men droeg niet alleen linten, strikken en cocardes, maar ook knoopen, handschoenen, hoeden, petten, vesten, pantalons, parapluies, parasols, veeren, broeken, enz. enz., alles was Oranje. Wat het illumineren betreft, heeft men allerwege den nacht tot dag gemaakt en gelukkig was de weersgesteldheid uitmuntend. In menige verlichting was de hand des kunstenaars te ontdekken en menige fraaije decoratie verdiende in stand gehouden te worden. Van de devizen, opschriften, chassinetten enz. zou men een boekdeel kunnen vullen. De optogten die gehouden werden zyn letterlyk ontelbaar; niettegenstaande daaraan voornamelyk door de handwerksklasse werd deelgenomen, liepen zy netjes, in de beste orde en eensgezindheid van stapel. Des avonds danste men hand aan hand, langs de huis aan huis geïllumineerde straten en zong het volk de nationale liederen, in plaats van de gewone platte straatdeunen. Op de meeste plaatsen eindigde de feestviering met het afsteken van prachtig vuurwerk.

Tot dus ver het algemeene karakter van het feest, volgens den rapporteur der "Nieuwe Rotterdamsche Courant" hebbende medegedeeld, willen wy nu nog eenige byzonderheden vermelden.

Het leggen van den eersten steen aan het monument in het Willemspark te 's Hage door Z. M. den Koning had vol plegtigheid plaats. In de prachtige koninklyke loge, die voor de plaats was opgeslagen, zaten H.H. M.M. de Koning en de Koningin, door al de prinsen en princessen van den bloede omringd. De muziek, uit een krachtvol orchest en een voortreffelyk zangpersoneel bestaande, liet niets te wenschen over, en de gryze Lubeck dirigeerde. Professor van Oosterzee sprak eene voortreffelyke feestrede uit, die zyn ouden roem als redenaar schitterend handhaafde, en waarin hy somtyds door de luide toejuichingen des volks niet voort kon gaan. Na afloop hiervan, begaf Z. M. met schitterend gevolg zich naar de plaats waar de deksteen van het monument zou gelegd worden. Nadat het procesverbaal was voorgelezen en door Z. M. onderteekend, werd dit in een looden koker gesloten, en deze door den Koning in de holte van den steen geplaatst. De deksteen zakte toen; Z. M. gaf op elk der hoeken drie hamerslagen en de plegtigheid was volbragt.—Lang moest de welsprekende hoogleeraar wachten voordat hy gehoor kon krygen voor het slot zyner feestrede, zoo luid was het gejuich en zoo langdurig de toejuichingen die op de plegtigheid volgde.

"Het is geschied!—riep hy uit. Dank, driewer dank, geëerbiedigde koning, die den wensch der natie vervuld hebt. Moge die steen getuige zyn van het op nieuw gesloten verbond. Dank aan allen, die tot de totstandkoming der zaak medewerkten. Zal evenwel die steen zyne beteekenis voor Nederland en Oranje behouden, dan zal veel afhangen van de behartiging der woorden, die spreker als opschrift voor iedere zyde van denzelven uit het hoogste wetboek voor vorsten en volken heeft gekozen. Op de voorzyde schryft hy "*Eben-Haezer, tot hiertoe heeft de Heer geholpen.*" Nederland is een land beschermd door den Heer. Maar is er eene noodlottige neiging in onzen tyd, om God uit de geschiedenis weg te nemen? De herdenking van Gods weldadigheid moet niet met de oprigting van dit gedenkteeken eindigen. Het moet iets anders dan een mausoleum op het graf der voorvaderlyke godsdienstigheid zyn; de steenen hebben geen stem om te doen hooren, zoo ze zouden moeten zwygen van God. God heeft ons echter, zegt spreker, door menschen verlost, en daarom schryft hy op de linkerzyde van den steen: "*De gedachtenis des regtvaardige zal in zegening blyven.*" Zy zal in zegening blyven voor ons en onze kinderen. Kunstenaar! neem uw graveerstift in handen en vereeuwig den naam van van Stirum, van Hogendorp en van der Duyn van Maasdam! Plaats er naast, dien van Tullingh, van Falck, van Kemper, van Fagel, en laat ruimte open voor nog menigen anderen naam, die licht in verhoogden glans zou te voorschyn komen, wanneer, als de geschiedschryver geen reden meer hebben zal om iemand of iets te verzwygen. Ook u, dapperen, die uw leven voor Nederland hebt gewaagd en den offer gebragt, ik groet u;—wees ook gy gegroet, gryze dapperen, gespaarde halmen uit het schrikkelyk oogstfeest, door den menschenmaaijer aangerigt. Maar u vergeten wy hier het allerminst, prins Frederik der Nederlanden, eenig overgeblevene telg van den redder des vaderlands (*levendige toejuichingen*).........gy, die hem slechts daarom niet terstond by zyn wederkeer in ons midden verzeldet, omdat gy elders de zaak van het vaderland moest bepleiten. O! Vreugdevol oogenblik, toen in den aanvang der wintermaand van 1813 vader en zoon elkander eindelyk weer mogten zien, de een den ander in alle opzigten waardig. O! heerlyk gevoel voor uw kinderhart, nu nog na eene halve eeuw iets van de schuld der dankbaarheid aan zyne gedachtenis af te doen! Het tegenwoordige oogenblik, prins, ik mag het door geen lange vleitaal ontwyden; wie bovendien weet het niet, wat gy voor land en volk sinds jaren gedaan hebt en nog doet; en wat wy niet weten, staat het niet in Gods gedenkboek geschreven? Dit alleen: er zou onbeschryfelyk veel aan de vreugd van heden ontbroken hebben, hadden wy u aan deze plaats moeten missen, gelyk we dat een oogenblik gevreesd hebben! Onze dierbaarste wensch u vergezellen u voor immer. Voor wat de teeken aangaat, schryf ik op de regterzyde van den steen: "*Wat God te zamen voegde, scheide de mensch niet.*" By dat woord denken wy nog eenmaal aan Oranje en Nederland, maar thans in de eerste plaats aan U, prins van Oranje, gy, die de koning onzer kinderen zyn zult. Prins van Oranje! Sinds drie eeuwen was die naam de verpersoonlyking van al wat edel en groot was. Niet waar, dat zal hy onveranderd blyven, en op U mag het jonge Nederland hopen als voorganger op den weg van wat regt is en goed. My dunkt, ik lees op dezen zelfden stond in uw diep bewogen hart het besef, dat zooveel liefde, als het vaderland aan uw stamhuis betoont, den aanstaanden Oranjevorst de heiligste verpligting oplegt. (Levendige toejuichingen.) God sterke U, opdat gy eenmaal een wys, een waardig, een waarachtig Christelyk vorst moogt worden. En wordt het U eenmaal—God geve het—vergund, het eeuwfeest van Nederlands onafhankelykheid te vieren, moge het dan zyn, met de overtuiging, dat God zelf de leider in het heilig verbond van Oranje en Nederland was. God, Oranje en Nederland, dat drievoudig snoer worde nimmer verbroken!....De achterzyde van den steen is thans nog open. Wat zal, naar Gods raad, het vereenigd lot van Nederland en Oranje zyn? De hemel is beneveld. Wy bevinden ons op een vulcanischen grond. En toch wy sidderen niet; want ons opschrift mag wezen: *Als God voor ons is, wie zal tegen ons zyn?*" Myn vaderland, vergeet het op dezen dag allerminst: geen waarachtige vooruitgang zonder godsdienst. Wat gy niet schryft op het monument, schryft het op de tafelen van uw hart: "Ik ben de Heer, uw God, die u uit het diensthuis uitgeleid heb. Gy zult geen andere goden voor myn aangezigt hebben.—Geregtigheid verhoogt een volk, maar de zonde is de schandvlek der natien—Vreest God, eert den koning.—Indien de Zoon u zal vrygemaakt hebben, zoo zult gy waarlyk vry zyn.—Waar liefde woont, woont God."—Och, als onder dien steen eens de fakkel der tweedragt kon begraven worden! Och, werd er zoo vurig gebeden, als thans gedankt! Over het verbond van Nederland en Oranje wake dan de Almagtige God. Oranje steunt op zyn volk, het volk blyft Oranje getrouw en over beiden waakt de Eeuwige getrouwe, die beiden zamen verbonden. God met ons, God met Oranje, God met Nederland en Oranje te gader; wat kunnen wy hooger wenschen, wat beden lossen zich niet eindelyk in die ééne en groote op? Verhoor haar genadig, Hoorder der gebeden, Redder uit gevaren; en neem, hoe gebrekkig het zy, ons eenstemmig dankoffer aan! Laten uwe oogen open zyn nacht en dag over deze plek, deze stad, dit land, dit vorstenhuis, dit uw geheiligd verbond! En wanneer andermaal een halve eeuwkring zich voor Nederland en Oranje gesloten heeft, geeft dan, dat een vroomer nageslacht uwe wonderen luider vertelle en op hooger toon moge juichen: De Heer heeft groote dingen aan ons gedaan; dies zyn wy verblyd. Amen! Hallelujah! Amen!

Deze rede werd door de slotuitvoering der Cantate gevolgd, en nu scheen het of de geestdrift zich voor

het eerst openbaarde, want al het vorige was niets, vergeleken by het gejoel dat nu de lucht vervulde. Door de toejuichingen des volks en de blyken van hartelyke genegenheid voor het vorstenhuis diep bewogen, omhelsden de leden der koninklyke familie elkander onder het oorverdoovend gejuich der menigte, waaraan geen einde scheen te kunnen komen. Alsnu begon de optogt der handwerkslieden, waaronder de steendrukkers onder het voortryden met eene pers, portretten van Z. M. den koning onder het volk verspreidden. Allen waren voorzien van vaandels en standaarden, waarop hunne insignien waren geschilderd. Op hen volgden de weeskinderen, het garnizoen enz. Onmiddelyk hierop nam Z. K. H., prins Frederik het woord om den koning, de koningin en de verdere leden van het koninklyke huis dank te zeggen voor het aandeel dat zy aan de feestviering genomen hadden. Z. M. de koning, hoewel volgens het programma niet voornemens geweest zynde om het woord te voeren, was zoo getroffen, dat hy opstond en met luider stemme de volgende aanspraak hield:—

"Diep getroffen, diep erkentelyk zyn wy allen door het feest heden gevierd: wanneer ik dit zeg, dan ben ik de tolk van alle Prinsen en Prinsessen uit het Huis van Oranje.

"Het is heden de schoonste dag van myn leven; de dag, waarop Neêrlands volk op zoo ondubbelzinnige wyze zyne gehechtheid en trouw—zoo menig[illegible] bewezen in alle omstandigheden welke de [illegible]gheid meende ons vaderland te moeten laten ondervinden—aan den dag legt. Ik stel dit op hoogen prys; en wanneer het eenigzins vermetel van my is, althans wat welsprekendheid betreft, op dit oogenblik het woord op te nemen, zoo is het omdat het voor my en myn hart eene ware behoefte is een woord te spreken tot het Nederlandsche Volk: een kort woord van een' Koning uit het Huis van Oranje gesproten. Dat woord *kan* niet anders zyn, *mag* niet anders wezen, dan aan alle toehoorders, hier tegenwoordig, de plegtige verzekering af te leggen, dat de dag van heden, de dag van de eerste steenlegging van dit echt Nationaal Gedenkteeken, de dag der liefde en trouw van het Nederlandsche volk by deze onvergetelyke plegtigheid, by deze groote Nationale herinnering,—dat die dag voor My niet alleen, maar voor alle Leden van het Huis van Oranje, een nieuwe prikkel is om *nog meer* te doen voor het welzyn en den bloei van het Volk van Nederland, dan reeds geschied is;—voor dat Nederlandsche Volk, waarvoor Wy *nooit, ja nooit genoeg* kunnen doen!"

Onmogelyk zou het zyn om de geestdrift te beschryven, die op deze hartelyke taal des konings volgde. Van alle kanten klonk het: Leve de koning! Leve Oranje! Hoerah voor Z. M.! van de jubelende en onafzienbare menigte; en de vorstelyke personen, byna in hunne rytuigen gedragen, werden door hun bemind volk in triomf naar het paleis gebragt.

Van de feestviering in Amsterdam kunnen wy slechts aanstippen dat de optogt der verschillende vakken van scheepvaart, handel, kunst en nyverheid prachtig en de voorstelling uitmuntend gekozen was. Men zag daar als het ware voorgesteld, hoe scheepvaart, handel en nyverheid de eerste gevolgen waren van de omwenteling in 1813, en de vryheid van de drukpers weder hare oude regten verkreeg. Schoon was ook de gedachte om het feest te doen openen door den ouden schuitenvoerder, die 50 jaren geleden het eerst te Amsterdam de oranjevlag heesch, en die nu in een door zes paarden getrokken boot gezeten, in triomf naar het huis des burgermeesters werd gebragt, en daar, na 50 jaren, nog eens de geliefde volkskleur in top haalde. De geheele feestviering was de wereldstad en hare bewoners ten volle waardig en eene prachtige illuminatie, zoo algemeen als Amsterdam in lang niet heeft gezien, besloot het geheel.

Te Dordrecht had men het standbeeld van Ary Scheffer, die den Nederlandschen kunstroem in Frankryk, waar hy het grootste gedeelte zyns levens heeft doorgebragt, zoo luisterryk heeft gehandhaafd, op het naar hem genoemde plein van het volgende opschrift voorzien:—

Al heeft myn gloriezon aan Seine's boord gestraald,
Toch heb ik Neêrland nooit, noch u myn stad vergeten;
Op 't gouden vryheidsfeest, nu gy God dank betaalt
En in Oranje roemt, deel 'k in uw jubelkreten.
O, Dordt, vermaard door kunst, om 't weldoen hoog geschat,
Herleve uw oude bloei, als Hollands oudste stad.

Verder had men aldaar de gelukkige gedachte gehad om aan het feest een godsdienstig karakter te geven, en van daar, van daar alléén, de talryke opkomst. "Het Scheffersplein zag zwart van de menschen en toen daarop de muziek Psalm CXVIII vers 7 en 14 aanhief, scheen het plein in eene reusachtige kerk herschapen, waarvan het schip door Gods vrye lucht werd gevormd, de vrye lucht, die men nu vyftig jaren geleden voor het eerst na eene bange onderdrukking weder had mogen inademen. Daar stonden de aanzienlykste lieden uit Dordrecht, naast den arbeider en den minvermogende; daar stonden ouden van dagen en kinderen; daar stonden de mannen van het verleden, de mannen van den tegenwoordigen tyd en de kinderen, die over vyftig jaren het eeuwfeest van Neêrlands bevryding van Fransche heerschappy te vieren hebben—, en zy stonden daar blootshoofds, kalm, ernstig, in het volle bewustzyn, dat de aftogt der Franschen het gevolg was van den drang van omstandigheden, door de Voorzienigheid zelve in het leven geroepen—en allen, van welke geloofsbelydenis, politieke rigting en maatschappelyken stand dan ook, *allen* stemden in met de muziek en als uit éénen mond steeg het statig naar boven:—

"De Heer is my tot hulp en sterkte,
Hy is myn lied myn psalmgezang;
Hy was het, die myn heil bewerkte;
Dies loof ik Hem myn leven lang."
enz.

Op verschillende dagen, werd het feest in andere plaatsen gevierd, want er was door sommige gemeenten besloten het te stellen juist op den 50en verjaardag, waarop zy van de Franschen verlost werden, en dat was niet overal op den 17den. Zoo had Dordt den 21sten, Schiedam den 18den, Leiden en Haarlem den 19den, Arnhem den 30sten het feestgewaad aangetrokken. Maar overal heeft het jubilee van Neerlands herstelde onafhankelykheid het land en het volk, dat het vierde, eer aangedaan door de wyze waarop het is gevierd. Rein genoegen, heilige geestdrift, en daarby stipte orde en betamelykheid, die zoo ver ging dat men in eene stad als Rotterdam, met meer dan 100,000 bewoners geen enkelen beschonken en heeft opgemerkt, een geest van eendragt, onderlinge liefde en gehechtheid aan het huis van Oranje heeft de gedachtenisviering een onuitwischbaar en grootsch karakter gegeven, en eene schoone bladzyde te meer gevuld in de aan schoonheid reeds zoo ryke geschiedenis van Nederland. Hy die dat land en dat volk mogt willen verguizen zie toe wat hy doet, want hy schandvlekt daardoor zichzelven.

Tot slot geven wy nog eenige opschriften op vlaggen, transparanten, enz. die zich door boertigen luim onderscheiden.

Te Rotterdam vond men by den heer Burcksen onder des Koenings borstbeeld, het onderschrift:

17 Nov. 1863.

Wie Nederlander is, slaat dankbaar 't oog naar boven,
Om op deez' blyden dag den Opperheer te loven,
Dat Hy d' Oranjestam hergaf aan Nederland;
Ook ik vier regt verheugd dit feest van vyftig jaren.—
'k Verkoop aan elk wie komt de beste grutterswaren,
En geef een goede maat, maar alles gaat kontant.—
'k Wensch heil aan vorst en volk op deez' zoo schoonen dag,
En hoop dat ik nog lang hier grutter wezen mag.
Myn buurman Knoteman staat ook 't Oranje voor:
Ook die vraagt ieders gunst, maar hy als stukadoor.

In de Lombardstraat zag men, by den bakker Wieberdingh, eene schildery voorstellende een bakker by den oven met het onderschrift:

Wien Oranje niet wil mienen,
Dien schiet ik zoo myn oven binnen,

en te Dordrecht by den spekslager Van Dongen, een trophee, voorstellende een groote worst omgeven door saucysjes, met het onderschrift:

Deze Worst is onder de Worsten,
Als Napoleon onder de Vorsten—

iets, dat als *groote* als *reuzen*worst een kompliment aan Napoleon zou kunnen heeten.

SCHUTVERKOOPING.—Op den 20 January, op de markt te Mosselbaai, door schutmeester T. R. Muller, van eene roode koe, omtrent 12 jaren oud, regter oor zwaluwstaart.

THE
Zuid Afrikaan.
Cape Town, January 18, 1864.

THOUGH the petty interests of this Colony are emphatically *our* interests, we can yet afford at intervals to look away from them for the purpose of speculating on the great interests of Europe, which of course are those of the civilized world, of which, as a portion of the British Empire, we claim to be a part. Ever since the accession of Napoleon III the continent of Europe has been in a ferment, of which the Crimean and Italian wars have been only partial ebullitions. Two features in the political condition of Europe have combined in keeping up the unnatural excitement: the one, the growing determination of the peoples of Europe to assert their claim to modify their future destinies by self-government; the other, the mutual distrust of Sovereigns, at once the cause and the effect of those exhausting armaments, which have for their plausible object, to preserve peace by being always in an efficient state of preparation for war. The Sovereigns of Europe are for ever exchanging smiles, while at the same time they hardly dissemble that each keeps his right hand on the sword hilt. In such a state of things we are for ever on the brink of great events. To watch and control the agencies that are at work is the task of a mind of more than ordinary grasp. The only one among the crowned heads who has a mind capable of such a task is he who wears his crown, not by virtue of hereditary right, but because he has been astute and daring enough to crown himself ostensibly by the hands of his people While other potentates have wisely intrusted the safety of their states to Ministers confessedly their superiors in statesmanship, Napoleon, a real autocrat, brings his plans to maturity in the impenetrable recesses of his own mind with all the mystery of a Wallenstein, and, when the moment for action has come, carries them out with an impetuosity, that strangely contrasts with the deceptive calm which has preceded it. His mental activity, while maturing his plans, wears the mask of supineness; and the celerity of his execution is free from precipitancy. His intentions defy calculation; he outwits the wisdom of the wise, and every one of his acts is a *coup d'etat*. Seeing Europe on the eve of a great crisis, which, perhaps more than any one else, he has been instrumental in preparing, we may take it for granted that his object has been all along, and is at this moment, to remain master of the position. Eager and prepared as he is for war on a gigantic scale, he is yet more anxious to obtain a congress. He feels himself equal to the task of meeting a score of sovereigns or their representatives in the arena of diplomacy, and covets the meeting, in hopes of achieving there an intellectual victory, as the best preparation for a material one on the field of battle. It seems that all but Austria, Prussia and England had fallen into the snare. In the *Cape Argus* (English edition) of 5 December, under the head *Continental Europe*, we read: "A dispatch from Vienna, of November 14, states that the Courts of Vienna, Berlin and London have agreed to accept the proposal of a congress *under certain modifications*." The British Cabinet applied for explanations of the Imperial Programme. On these being refused, as might have been expected, the British Cabinet declines to join the congress. If there is any truth in the *Memorial Diplomatique* of 22d November that the replies to 15 out of 20 letters of invitation, addressed by Napoleon to the Sovereigns, were in the affirmative, that shows how near the Emperor was to attaining his object. The possibility and even probability of a failure has undoubtedly been provided for, so that Napoleon's disappointment, if it deserves the name, will only simplify his plan of operations, and may hasten on events, which, at the bottom, he is less eager to avoid than he would have the world believe. As for his being disconcerted, that is out of the question. While he is watching every move on the European chessboard, he is sure to join in at least two more parties, one in Asia and one in America, like all celebrated players, with his back to the game. In every one of those parties England has a stake, and it will require all the statemanship of her PALMERSTONS and RUSSELLS to play against NAPOLEON. Should the latter, as is asserted, be on good terms with Russia, and secure the co-operation of the wily Gortschakoff, then the British possessions in India may be ere long of precarious tenure. In Europe, while the Polish rebellion is being *stamped out*, the sudden death of the King of Denmark will kindle a fire of far greater significancy. Should several of the great Powers, as is likely, be involved in a war originating in the Schleswig Holstein difficulty, the French will be at liberty to stand aloof, until an opportunity presents itself, of taking advantage of circumstances by one of those unexpected and telling blows, which are links in the chain of Napoleon's successes. Whatever may be thought of his restlessness, he can afford to wait, and will not submit to be forced into action against his will either by pressure from without, or by the chivalrous impatience of his own army.

APPOINTMENTS.—C. D. Bell and H. R. van Lier Kuys, Esqrs., as justices of the peace for Cape Town and the district thereof and all the country districts respectively; E. J. Warner, Esq., to issue the process of the periodical court at Whittlesea, vice Loxton; Mrs. M. Stebbing, as deputy postmistress at Boontjes River, Zuurberg, vice Mr. Stebbing.

SEQUESTRATION.—The estates of: Thomas Morris, first and second meetings at the Master's office, 27th Jan. and 3rd Feb.—Braham Joseph, ditto ditto at the Magistrate's office, Burgersdorp, 4th and 11th Feb.

INTESTATE ESTATE.—A meeting of the next of kin and creditors will be holden in the estate of J. D. J. Prins and surviving widow H. M. J. Burger, at the Magistrate's office, Clanwilliam, 27th Feb.

LAND RENT.—All arrears of land rent due in the undermentioned divisions must be paid as follows:—Piketberg, before the 15th April; Murraysburg, before the 31st March; Queenstown, before the 31st March next.

ROAD RATES.—One half-penny in the pound has been assessed upon all immovable property in the division of Namaqualand; and one-eighth of a penny upon all property in the division of Beaufort West. The first will be due and payable on or before the 15th February; the latter on or before the 17th February next.

PALMIET RIVER.—The bridge over this river being under repair, has been closed till further notice. The drift has been repaired for temporary service.

LANDED PROPERTY.—The cottage at Claremont, sold by the auctioneer J. J. Hofmeyr, for account of the assigned estate of Mrs. Van der Horst, realized £300. Mr. J. C. Berrange was the purchaser.

The landed property sold by Mr. Moller for account of the estate of the late Mr. Cerff, realized about £900.

ACCIDENT.—On Thursday last Mr. Egbert Buyskes, returning with two friends from Simon's Town, had the misfortune to upset the cart when making a sharp turn in the road leading to a piece of land belonging to Mr. Van Reenen, in the vicinity of Muizenburg. The other two gentlemen escaped without any injury, but Mr. Buyskes unfortunately sustained a compound fracture of one of his ankles. Dr. Drew is doing everything to prevent, if possible, an amputation.

The Hon. Mr. Jarvis has been seriously indisposed during the last few days, the result of over-exertion, physical and mental. It is to be hoped that he may soon be restored to health, to resume his manifold useful avocations.

CRICKET.—The cricket match between Tulbagh and Worcester came off at the firstmentioned place on the 13th instant. The contest was a hard one. From 9 a.m. till noon the chances were doubtful, but at 2 o'clock, p.m., the position of parties was changed, and Tulbagh was victorious. The parties who had met at Mr. Bergman's hotel in the morning, returned thither after the match, and sat down to an excellent dinner. At 4 o'clock they took leave of each other, when the Worcester party returned to their homes.

WORCESTER.—The annual meeting of the Worcester Commercial Bank took place yesterday (12th inst.) The attendance was not so large as usual. The report stated that the cause of the Bank not working so successfully as in previous years, was to be attributed to the number of failures and to the stagnation of trade generally. A dividend amounting to six per cent on the paid up capital was awarded, and the remainder carried to the Reserve Fund. Mr. J. Jordaan and Mr. Wouter Hugo, were the retiring directors. The former was re-elected, and Mr. J. G. de Wet elected in the place of Mr. W. Hugo. It was the opinion of the meeting that it was not doing justice to the Shareholders and the public to exclude the commercial classes from the directorship. The agricultural class always monopolised the patronage of the Bank, and it was hoped that in future commerce would be represented at the board. So the old Board, with one exception, are in office for some time longer. One candidate for office writes the number twenty 02, and some of the present board are not much better.—*Communicated.*

The sale of the house in the joint estates o P. D. J. van der Byl and B. Sharpe, in High Street, took place as advertised on Monday. With a good deal of tact on the part of Mr. Syfret, by judiciously distributing two or three five pound notes as bonuses, it was got up to £250. This was in reality £25 more than the legitimate bidding, the purchaser, who seemed to have sunk all his sense, if he ever had any, in a ridiculous spirit of braggadocia, which, to say the least, was very silly of him, and afforded some amusement to those present, bid £25 on his own bid, thus paying so much more than there was any necessity. Mr. Syfret saw he had a goose to deal with, and plucked him accordingly. The little house in Napier-street, belonging to the estate of P. D. J. van der Byl, was sold for £60. As it will always fetch a pound a month rent, it is a bargain.

Weather fine—very hot. Business dull. Provisions cheap and plenty. Harvest finished—good prospects in this way. A dead calmness reigns over the place. Nothing doing but business connected with insolvent estates. Better things, hopes for cash, still scarce, which must be expected.

REPORTER.

WORCESTER, JAN. 14TH, 1864.—On Tuesday midday a chosen eleven of the Cricket Club (don't be astonished at the name, for it has had but a precarious existence for the last two years) started in their carts for Tulbagh, for the purpose of playing a match with the Club of that town. It will be seen from the score below that they were nowhere, a punishment they right well deserve for their neglect of practice. The Tulbagh Club won with ten wickets to go down. This will teach the Worcester Club that if they are ambitious of becoming cricketers, in the true sense of the term, they must pay more attention to the game, and practice oftener than they have hitherto, otherwise it will be no use challenging, or accepting a challenge from any other club. It must, however, be said, in justice to the Worcester Club, that their best, or one of their best players was not present. Had he played, I think the Tulbagh Club will admit that they would not have had such an easy victory. There can be no question that there are some very good players in Tulbagh, the crack hands having played in England and Cape Town. There are also some of this class in the Worcester club, but they have not had much practice of late. If they felt any chagrin on account of their defeat, which is not at all probable, it soon vanished before the hospitable and sociable qualities of the people of Tulbagh. And they vow that a better lot of fellows, and a more charming lot of ladies than those of Tulbagh are not to be found anywhere. There is a return match to be played here in Easter Week, when the club will do their best to entertain them in a becoming manner. This is a much better way of enjoying one's self than moping at home, scandalizing our neighbours, as some have been doing of late. Good feeling and true fellowship will undoubtedly come from the one, and every ill-will, and all the other promptings of the worst passions of our nature from the other Ye who object to cricket! "Look on this picture and on that," and judge for yourselves.

A few showers of rain have fallen to day, laying the dust, freshening up the flowers and vegetables, and giving the whole place a bright and cheerful appearance.

REPORTER.

TULBAGH VICTORIA CRICKET CLUB.

FIRST INNINGS.

A. Munnik, caught Barclay, b. Gibbs	39
Bourne, c Sharpe b Gibbs	5
F. Munnik, b Gibbs	8
E. Ludwig	0
Pieser l.b.w., b Barclay	2
Powell b Du Plessis	2
G. Reynolds c Gibbs	0
C. Reynolds not out	0
Wooding l.b.w. b Gibbs	0
Tait, b Du Plessis	1
Bergman, b Gibbs	3
	60
Leg Byes 2.	2
	62

WORCESTER CRICKET CLUB.

FIRST INNINGS.

Sharpe, run out	3
F du Plessis b Ludwig	0
Dyke b Ludwig	0
Pett b A. Munnik	3
Gibb c Ludwig	3
L. Barclay b A. Munnik	0
G. Quinn, stp. by F. Munnik	2
C. Tyers b A. Munnik	12
R. Barclay c A. Munnik	0
Morkel b Ludwig	0
Meiring not out	0
Wides, 1.	1
	24

WORCESTER SECOND INNINGS.

Sharpe b Ludwig	5
Du Plessis c F. Mnik	5
Dyke b Ludwig	3
Pett b A. Munnik	1
Gibbs c Browne	8
T. Barclay c Woodin	4
G. Quinn c Pieser	1
C. Tyers c A Munnig	2
R. Barclay b Pieser	0
Morkel not out	0
Meiring b Ludwig	0
	29
Byes, 9.	9
	38
	24
Total	62

TULBAGH SECOND INNINGS.

A. Munnik	1
F. Munnik	0
	1
	62
Total,	63

A TRIP THROUGH DU TOIT'S KLOOF ON FOOT.

There is a party of young men in this place who are evidently desirous of earning a nich in the Temple of Fame as South African Kloof and River Explorers. They have taken an annual trip, during the last three years, up some one of the many picturesque and hitherto untraversed kloofs that surround Worcester. And on Thursday afternoon last (Jan. 6) two of them, accompanied by a gentleman from town, at whose suggestion this trip was taken, started on a journey through this celebrated kloof, through which, as it is universally admitted, the main road ought to have been made, as it is not only more direct than Bain's Kloof, but lies difficult.

We rode over to Mr. Theunis Botha's, Goudine, where we stopped for the night, so as to begin the passage by break of day. I need scarcely say that that worthy and hospitable farmer, who may be named the King of the Goudine, received us kindly, and did all he could to make us comfortable during our short stay.

The evening ended pleasantly enough, and the morning dawned, as is the nature of things they will do; and at half-past three all was bustle in the house, coffee ready, of which we laid in a good stock, and the horses saddled at the door, for our host would not hear of us walking *to* the kloof, if we persisted in walking *through* it. A hearty farewell between the host and his guests; mount, and away we scamper across the veld just as the grey streaks of the morn were thrown athwart the highest mountains westward. It was a glorious morning, promising a glorious hot day. But never mind. Let us get as much as possible of the journey done before the sun has attained his zenith. Our ride in the calmness of the dawning day, on steeds, though not of the best blood, and in all probability past their prime—that bounded briskly along, as if they too enjoyed the ride. Our position was such as would make the hearts of all lovers of nature bound within them. But there was soon an end to this part of the romance, for an hour's ride brought us to the mouth of the kloof. "Now we dismount," said our friend from town. "Oh, no! Mr. ———" said young Botha; "I am to take you some distance yet." Now my young friend, it is no use arguing the matter, for you must have heard the message sent by one who you and many more highly respect, which was to the effect that the Englishman was an eccentric being, and must have his way. So the argument was cut short by each one dismounting. Our guide seemed very loth to dismount, and he set off at a long stride, as if he wished to have revenge for our obstinacy by knocking us up before half the journey was over. He was a tug splice of a fellow, and I had enough to do at first to keep up with him. But instead of knocking us up, he gradually slackened his own speed, and we went on at the rate of about three and a half miles an hour.

Two and a half hours brought us to the cattle farm of Mr. Theron, situated in a secluded spot, at the bottom of a ravine, surrounded by stately trees, a fine row of firs lining the approach, and plenty of the life-giving element (water) meandering musically along many streams.

After reporting ourselves at the house, we encamped under a mulberry tree, near a stream. Coffee was quickly brought by an unsophisticated child of nature, of the feminine gender. She was not a beauty, but she had an honest, open, sunshining face, as brown as a berry in which the severest scrutiny could not detect the least guile; and her manner was so modest, yet unabashed, that made her attendance under the circumstances quite charming. Oh, dear me! I am afraid I am too sentimental. But I must confess to weakness that way. We had a keen appetite, and put away a moderate quantity of viands. Up and away once more. Now for a bathe. Our new guide soon brought us to one of the most limpid of pools, deep, broad, and long, situated in a nook of the mountains. Up to now the journey was pretty easy, but now began the real work of the day.

"After we reach that neck," said he who had ridden through on horseback some time since, and pointing before him, "it is all down hill." I must confess that my heart sank within me—but for a moment though—as I looked up at the mountain which formed the boundary wall to the Kloof, and which almost kissed the sky. "But why speed on so fast? Let us take time to view the grand scenery. The day is before us," inquired the rear man. "Yes, but I wish to catch the last train for town," replied our Cape Town friend. During this part of the journey a conversation arose as to the ability of myself proceeding on to Furney and Swaine's that night. I replied that I did not think I would be equal to the task, but this I would see on arriving at Wellington. My Worcester friend, a well-trained pedestrian, wished to clamber over the hills that divided Du Toit's from Bain's Kloof. But I did not see the fun of this.

The long straggling Paarl (which at that elevation did not look much of a pearl), the compact little Wellington, the wooded Jehosaphat, the miles and miles of farms, the numerous clumps of trees, the big corn lands, the wide paths and the narrow paths winding their serpentine course into obscurity; the green vineyards, some enclosed and unenclosed; the neat little whitewashed homesteads, nutted in clusters of green leaves, in secluded little dips in the hills; a small portion of the sea that was just visible between two hills far away over hills and valleys and rivers (which last, however, could not be seen)—all this and much more presented itself to the view as we reached the summit. Tired as we were—for it was indeed uphill work during the last two hours—we paused awhile to view the splendid landscape below. There was but one element wanting to make the view all that could be desired. But alas! I think the universal scarcity of it will suggest what is meant There was abundance of water in the Kloof, but very little, if any, to be seen from that elevation in the valley below.

Now began a race down a steep mountain, so much so indeed that I expected there would be a tumble or two. We however arrived at the bottom without anything of the kind occurring.

Another hour or so brought us to the farm of the widow Cilliers, one of whose sons was married to Mr. Botha's daughter, to whom we were recommended. To insure our being kindly received here, our kind host of the previous evening gave one of the party an ivory cup, made from an elephant's tooth, which was shot by his father in days of yore, when the Kafirs were more troublesome than in the present day. On arriving at the farm, our friend from town inquired of the first white man he saw, "Who's place is this?" Scarcely had the words escaped him, when the other inquired, "What's your name?" at the same time eyeing us most suspiciously. "My name is ———. Is your's Abram Cilliers?" "My name is Cilliers, but not Abram. That's my brother. He is at the front." On proceeding to the front of the house, we found Abram in the interesting occupation of preparing apricots for drying, which will not prove a very profitable one this year I am thinking. On our approach, Abram rose with doubt and surprise depicted on his countenance. When our friend from town found Abram in so much doubt as to the tale we, or rather he, told of his (Abram's) father in-law, and of his own identity, he thrust his hand into his pocket and pulled out the heir-loom of Mr. Botha's family, (the beforementioned ivory cup) and showed it to Abram, thinking it would dissipate all further doubts, and act as the magic talisman. But we were sadly disappointed. Abram looked at it wonderingly, and said he did not know it It was evident that his wife had not told him of the important event that had happened to her grandfather; or, if she had, he, like too many naughty husbands, did not pay sufficient attention to the recital to keep it in mind. Again our friend's name was asked. Abram knew the former respective head of that old established house; but he could not bring himself to think that the sun-burnt individual before him,—who was tramping through the mountains like a navvy or runaway sailor,—was a scion, and the present head of that house. He however evidently tried to appear satisfied, invited us inside, asked us to eat and drink, which we lost no time in doing. By degrees, Abram got round, "taked shop," and, when we had satisfied the inner man, asked us to take a nap, of which we also availed ourselves. Abraham called us at the time specified, and, as we were going, the "voorhuis" seemed to be full of persons, who evidently congregated together to see the wild Englishmen. The good old lady could not understand why we preferred to walk into Wellington in so hot a day. We could ride in her cart. It was very hot, and we had walked enough already. But we assured her we must continue our journey on foot, otherwise we should not do as we intended. "Well," looked the old lady, "you are strange beings certainly, I cannot make you out." Good day! good day! and thank you for your kindness. In another hour we reached Van Enter's hotel. Our friend from town tripped lightly down the road towards the station, which he must have reached in time, although he only had fifteen minutes to spare. The other two stopped at Wellington, and at three o'clock the following morning, I was awoke by my remaining companion, who was going to walk home to Worcester. But my feet being somewhat chafed, and thinking that prudence was the better part of valour under the circumstances, preferred spending a day in Wellington and ride home by the comfortable post cart on Sunday morning.

On arriving in Worcester on Sunday morning, I found that my friend did the journey from Wellington to Furney's in five and a half hours, very good after the long journey the previous day.

In conclusion, I shall make a few general remarks.

The farm of Mr. Theunis Botha, Goudine, has the most anglified appearance perhaps than any I have yet seen in the colony. The entrance is through a winding avenue of fine trees, the vineyards are enclosed with neatly trimmed rose hedges, and the whole place, taking in that of Mr. E. Jordaan, as viewed from the stoep, has a pleasant, fresh, and picturesque appearance. The celebrated hot baths (not those of Brandvley) are situated within five minutes walk of the house, over a terrace-like hill, embowered amidst fine old oaks—which don't "stand in their pride alone," but, judging from their size, might have flourished a hundred years or more—banana trees, ferns in profusion and wild flowers. So much for the situation. The bath room and cottages for patients may be described as requiring a little whitewash, which I have no doubt Mr. Botha will have done ere long, for a little paper on the walls inside, and a little whitewash on the walls outside, do wonders in the way of improving the appearance of a house. There is another little improvement required, which I feel sure Mr. Botha will forgive me for mentioning. That is some means of ventilation in the bath room. When the bath is full, and the door shut, the heat is almost overpowering. A small window made to slide up or down, on either side, would obviate this. This place is well worthy of a visit, both by the invalid and the curious, especially the former, for I have heard it stated as a fact that many persons have been benefitted by a residence there. Whether it has been the effects of the medicinal qualities of the water, or the pure and invigorating air, does not appear. Neither does it matter, so long as the desired end is attained.

After comparing the respective merits of the two kloofs (Du Toit's and Bain's), one cannot help wondering what influence was brought to bear to open the latter instead of the former. Du Toits' is the direct line from town to Beaufort, and Bain's Kloof forms quite an angle. Besides the diminished cost of the road if made through Du Toits' Kloof, a few thousands might be turned into the public treasury by the sale of farms, for there are extensive sweeps of flat land, besides fertile hill slopes, that would support huge herds of sheep and cattle. But all this must be pretty well known, and would not be mentioned by me had it not formed part of my task. Although a master piece of engineering skill, Bain's Pass will stand as a memorial of prejudice petty revenge, and a wilful waste of the public funds.

Of all the institutions of a free country not the least in importance are hotels. The characters of these bespeak, in a great measure, the habits and tastes of the people. Hotels in this country (out of the principal towns) have always been a source of annoyance and discomfort to travellers, aggravated by exorbitant charges. But a great improvement has taken place in these during the last three or four years. A very few years ago, there was not a decent accommodation for travellers in Wellington, and many are the stories told of the shifts that traders were put to, and the indifference and chicanery of the proprietors of the then misnamed hotels. Now, thanks to the progress of the times, there is as good an hotel in this little town as could be desired. Mr. Van Enter has not only a clean and commodious house, but he does his best to make guests comfortable. The fact is, he is not above his business, which too many of the old school certainly were, and many are still so. These however will have to give way to more deserving persons. They may not like to hear it, but such will surely be the case unless they turn over a new leaf and go with the tide. As specimens of what industry and a lack of false pride are, Messrs. Furney and Swaine may be quoted. If there is a grandness wanting in the establishment at Darling Bridge, it is more than compensated for by the attention of its proprietors, whose success has been in not despising the steps by which they rose to, I may almost say, wealth.

To those who would attempt the passage of du Toit's Kloof on foot—and I have heard of many who expressed their intention of so doing—I would say a word or two. In the first place get well trained to walking. If you reside in Cape Town, take a turn round the Kloof and over Lion's Hill, or even up Table Mountain once or twice a week. Don't encumber yourself with luggage. Two small haversacks ought to hold all you require—a sandwich or two, a flask with a little French Brandy to dilute the water you drink, the less of which the better. A towel, comb, tooth brush, clean socks, &c. will be sufficient. Wear rough, strong boots, and the material of your coat and trousers should be such as will not tear easily. Bathe as often as you can, but don't stay in the water longer than about five minutes There is nothing like cold water to take away the stiffness out of your limbs, and there are few things that will exhaust one so much as staying in it too long on a hot day. Don't fall into the mistake of rushing through against time. Start early, and take your time in viewing the grand scenery, for which object you are supposed to undertake the journey.

PEDESTRIAN.

QUEEN'S TOWN.—DARING ASSAULT.—Our scattered farmers should be careful what kind of characters they engage as reapers, &c., as it would appear from the statements that reach us from different parts of the country—that acts of violence, on the part of many of the roving vagabonds now traversing the country, professedly in search of work—are of daily occurrence. Last Tuesday, Mr. H. Denison, of Donnybrook, had requested one of his men to look out for some reapers. In the course of the day two strangers came to the kraal close by, and were engaged to come the next morning. Instead of being there at daylight they did not make their appearance till about 10 o'clock in the forenoon, when after about twenty minutes work in the field, the two strangers (mere lads) with another started off to the house, and finding Mrs. Denison in the kitchen, demanded in a most insolent manner "Breakfast." She told them they had not earned a breakfast, and that if they went to work, the dinner was on the fire, and they would soon have it, but they persisted in their demands with increasing impudence. Mr. Denison, seeing them leave the lands, suspected their purpose and followed to the house, as they had already given him some trouble in the land. Finding them so impudent to Mrs. Denison, he ordered them out of the kitchen, when they again refused without breakfast. He took up the cart whip thinking to intimidate them, and gave the spokesman a slight tap, which he had no sooner done, than the fellow flew at him, grappled with him, and pitched him out of the kitchen door, tearing his clothes, and severely shaking him. Mr. Denison finding himself free from the villian's grasp, naturally looked round for something wherewith to defend himself, as the three seemed bent on mischief, the other two standing by and chuckling over the prowess of their mate. Before Mr. Denison had time to defend himself, the fellow had picked up the front hand of the nave of a wheel, a piece of iron weighing some six pounds, and hurling it with all his force, struck Mr. Denison on the lower part of the left side, breaking the lower rib, and causing a severe contusion. Mr. Denison was at once disabled, and up to the present time lies in a precarious state, not having been out of bed since, and serious consequences may yet ensue. Thus, an active, energetic farmer, in the most busy season of the year is laid by through an act of savage violence, and his family harassed with his imminent danger, and thought of his possible death Would that instead of Saul Solomon being safe and snug on board the *Cambrian* he had been at Donnybrook that morning, surely he would have had his eyes opened to the necessity of something being done to protect our farmers on whom we are dependant for many of our comforts and necessaries of life.—*Q. T. Free Press.*

THE LATE ROBBERY OF MR. MAULLIN'S GUNS.—An issue or two ago we reported a daring robbery of guns from the shop of Mr. Maullin, situate in the main street of this town. At the time, it was generally supposed to be natives, although from the way in which the entrance had been made, and the guns selected, much judgment had been shown. It has since transpired that the theft was committed by a gang of Kaffirs—one of their number has turned Queen's evidence and confessed to every thing. He has been secured and brought to Gaol. Mr. Warner's police are on the track of the others, and no doubt will meet with their accustomed success.—*Ibid.*

WEEKLY NOTES ON TRADE AND SHIPPING.—Business has continued quiet throughout the week but will very speedily improve, now that colonists generally have got over their Christmas and New Year's holidays. Speculation in sugars is still going on, but as several shipments are shortly expected, purchasers seemed disposed to wait before increasing their stocks at the enhanced prices now ruling. A small shipment of Natal in excellent condition, has been received, and has met with a ready sale at rates that will induce further consignments to this market. In coffee a few sales of small quantities have been made at reduced rates. Cape Town holders are offering a fair sample delivered here at 80s. 6d. per 100 lb. Stocks of flour and wheat are getting low, and rates have an upward tendency; fresh arrivals may, however, shortly be looked for, extensive orders having gone forward some time ago, for both Australian and American, and the yield of colonial wheat is expected to be considerably in excess of that gathered in last season. Cotton goods are still advancing in price, and present holders are likely to make a handsome profit on their stocks. The few shipments coming forward meet with a ready sale at highly remunerative rates. Dundee goods maintain their full value, and stocks continue light. Further shipments are shortly looked for, when prices will give way a trifle. Deals are moving off in large quantities, and by the time the Baltic again opens, we shall be ready for a few small cargoes. The Colonial Banks are bringing out their half-yearly statements, we noticed that of the Port Elizabeth Bank in our issue of Wednesday last, and shall refer to the whole in our summary for the next homeward mail. Owing to the large number of shares applied for in the proposed "Marine Insurance and Trust Company," of Natal, by residents in the Eastern Province, the provisional committee have resolved to issue 8,000 shares instead of 6,000 as originally proposed, and have appointed Messrs. Fairbridge and Kemp to allot those set aside for the Eastern Province. The list will be closed here on the 16th instant, so as to enable the local agents to forward it to Natal by the January mail. At a meeting of the shareholders of the Equitable Building Society, held at the Company's office, on the 30th ultimo. Mr. A. Barfield was elected a Director in the room of Mr. Chabaud, disqualified from non-attendance at the Board meetings. An appropriation of £300 was made the same evening, for which interest at the rate of 11¼ per cent per annum was bid and accepted. Our bi-weekly Produce Sales continue to be well supported. On Monday and Thursday, an average amount of wool was disposed of, and at the skin sale on Wednesday, the sales were considerable. Full particulars of Monday's sale appeared in our last issue, those for Wednesday and Thursday will be found in our present number. An examination will show that prices have slightly declined, especially for wool. Purchasers are not, however, wanting for all descriptions and qualities. The weather has been rather against the shipping business of the port; a large amount of work has, however, been got through by the several boating establishments since our last commercial.—*P. E. Telegraph.*

SERIOUS ASSAULT.—The Clerk of the Peace is investigating a serious case of Assault, made one night last week by a Malay, named *Apollos*, on a young man of the name of Ramsden. It appears that Ramsden went to the prisoner's house with three or four others, on which Apollos became exasperated, brought out a sword used in the ceremony of the Kalipha, pursued Ramsden and assaulted him severely; one blow almost severing the thumb from the left hand, and the other penetrating the skull. Ramsden is still under the hands of Dr. Davis, and has not yet been able to attend and give his evidence.—*Ibid.*

FREE STATE.—THE WEATHER, &c.—The heat to which we referred last week, has been succeeded by gentle rains, and it is now plea-

sandy soil. The pasturage is excellent, and so is the sanitary condition of the country. Our prospects upon the whole never looked better. To speak metaphorically, the land is overflowing with milk and honey, and men's spirits rise in proportion to the fall of market produce. One strange, and, we opine, very wrong thing noticed by us is, that the shopkeepers of this place, after raising the price of articles, owing to the high rate of transport which obtained during the recent drought, now that those rates have fallen from 35s. to 12s. still maintain the famine prices. This surely is not in accordance with the precept: "Live, and let live." The boers have observed this practice, so open to condemnation, and are loudly complaining about it.—*Bloemfontein Gazette.*

WINBURG.—It is reported that Mr. van Rensburg, the President of the Transvaal Republic, is preparing an armed force to chastise the rebels who achieved the late small *coup d' etat* at Mooi River. There is great sympathy among the people of the district of Winburg for Paul Kruger; so much so, that I am inclined to the opinion that if Paul Kruger were to ask for volunteers he would get a considerable number.—*Ibid.*

HOW DOES THE CAPITAL OF THE STATE INTEND TO RECEIVE MR. BRAND? is a question not unfrequently mooted by those who are jealous of the good name of Bloemfontein. Our town, we trust, will not play "second fiddle" to any other, and will enter with spirit into the arrangements requisite to give the President elect a suitable welcome. As yet, it is true, but little has been done. The municipality has been talking about presenting him with an address, and the Acting President has been thinking about quitting Government House, so that the same may be put in order as speedily as possible for Mr. Brand. This is all up to the present, that has been thought of. A public dinner would be most unobjectionable, could it but be carried out satisfactorily. The Court House might be lent for such a purpose. In no other building we know of, would there be elbow-room sufficient. When one is "crimped, cabin'd, and confined," enjoyment is out of the question. A guard of honor might be provided, &c. Our citizens, however, who are as fertile in all that appertains to holiday-making as we ourselves are, will know very well how to act. So we need say no more.—*Ibid.*

VOLKSRAAD REPRESENTATION.—Three requisitions, with their replies, appear in last Wednesday's Gazette. All have been accepted. The first requisition is addressed to Mr. J. A. Smidekamp, of this town, by the burghers of the village of Smithfield; the second, to the ex-President of this State, Mr. J. P. Hoffman, of "Slootkraal," by the burghers of the ward Wilgeboomspruit, district Caledon River; and the third to the ex-member of Volksraad, Mr G. J. du Toit, presently residing at Stockenstrom, Cape Colony, by the burghers of the ward Ondervetrivier, district Winburg.—*Ibid*

Original Correspondence.

Wittehift, Plettenberg's Bay,
8th January, 1864.

Sir,—If your correspondent "Subscriber" had confined himself to truth, it would have been unnecessary that I should have to contradict the statements made by him concerning the school at the abovementioned place.

Allow me through the medium of your widely circulated journal to contradict "Subscriber's" statements. In none is he correct, and I earnestly recommend him when he again ventures into print to confine himself within the limits of *truth*.

I am well aware who the writer of the letter is, although he tries to escape identification by assuming the cognomen of "Subscriber." He may rest assured that in the event of the school through my resignation being committed to other hands, *he* will most assuredly not be my successor.

His postscript containing the query "What will Dr. Dale say to this?" proves that he is unacquainted with the routine of Government aided schools. I can inform "Subscriber" that Dr. Dale knows better than he does all particulars about the school in question. One can hardly strike at "Subscriber's" meaning when he speaks of the parents intending to allow their children to remain "where they are" in the event of the *Meester*, who has hitherto given satisfaction, being my successor.

By the tenor of the letter now alluded to it will easily be seen that the writer's object is to injure me. If he wishes to do so he ought at least, if only to convey to the readers of his bright specimen of epistolary writing a not on that they contain some truth, to avoid shielding himself behind a feigned name. If he does not profit by my suggestion no further notice will be taken of any of his writings, however untruthful they may be.

I am, &c., &c.,
HENRY W. A. COOPER.

Bone Manure, Bone Manure, Bone Manure,

THE Undersigned is now prepared to supply the public with crushed bones in half inch pieces and dust and Agricultural purposes, at very moderate rates, orders received at his Stores in St. George-street and at the manufactory, Newmarket Mills.
Delivered free of charge in Cape Town.

M. J. LOUW.

To Wine Farmers.

THE Undersigned has still on hand some GENUINE FLOUR of SULPHUR, the best sample imported. Terms easy. Wine or other Produce taken in Payment.

R. A. ZEEDERBERG.

General Estate and Orphan Chamber,

Deed of Partnership dated 9th March 1836; incorporated be Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20,000 Sterling.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustees, and Agents,

DIRECTORS:
O. M. BERGH, Esq., Chairman,
D. TENNANT, Esq.,
J. C. SILBERBAUER, Esq., M.L.A.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
C. H. BOSENBERG, Esq.,

Auditors:
T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary
Chamber Buildings, 49, Adderley Street.

Office, No. 49, Adderley-street, next to the Cape of Good Hope Bank.

S. A. ASSOCIATION.

PUBLIC SALE OF VALUABLE
Landed Property,

Situate at Hout Bay, in the district of Wynberg.

In the Insolvent Estate of ELIZABETH ALETTA LOUW, Widow of the late SALOMON JOHANNES VAN HELSDINGEN.

THE UNDERSIGNED WILL CAUSE TO BE SOLD ON THE PREMISES, ON

Wednesday, 20th Jan., 1864,

AT 10 O'CLOCK, A.M.,

All the LANDED PROPERTY belonging to this Estate, situate at Hout Bay, and comprising the places

Orange Kloof and Goede Verwachting,

Embracing an area of about 523 morgen, and containing a small COTTAGE and a DWELLING HOUSE consisting of five Rooms, besides Out-buildings, Stables, &c.

This Property is well supplied with Water, and planted with about 17,000 Vines, and 730 Fruit Trees of the best description, the greater number whereof are now in full bearing, and promise an abundant Harvest.

There is a large extent of Grazing Ground and sufficient Land for cultivation.

It is well-known that Wine of a superior quality has been made on these Farms, and that the highest prices are obtained for Fruit from Hout Bay.

THE MOVEABLES,

Such as Brandy and Liqueur Stills, Horse-Wagon, Cart on Springs, Harness, Half-Aums, Buckets, &c., &c., &c., will be sold on the same occasion.

Refreshments will be provided.

J. P. E. FAURE, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, 30th December, 1863.

Mr. J. A. BAM, Junr., Auctioneer.

BOARD OF EXECUTORS.

CONTINUATION OF SALE OF VALUABLE
Landed Property.

In the Insolvent Estate of the Rev. WM. GORRIE.

THE UNDERSIGNED WILL CAUSE TO BE SOLD,

THIS DAY (MONDAY),

AT 11 O'CLOCK A.M. PRECISELY,

ON THE SPOT,

1. Certain Piece of GROUND, in extent 156 square roods, situate at Newlands, opposite Mr. D. CLOETE'S Brewery.

2. A recently-erected COTTAGE of Modern Architecture, to which is attached a Piece of Garden Ground, situate annexed the above.

BONUS WILL BE GIVEN.

J. P. E. FAURE, C. J. C. GIE, } Joint Trustees.

Cape Town, 18th January, 1864.

R. J. JONES, Esq., Auctioneer.

PUBLIC SALE OF
Valuable Landed Property
IN THE RISING TOWN OF WELLINGTON.

IN THE ASSIGNED ESTATE OF J. H. MULNIK.

THE Undersigned have given instructions for the Sale of the undermentioned LANDED PROPERTY, positively

On Thursday, 28th instant,

IN THE FOLLOWING LOTS:

1.

The LARGE and COMMODIOUS STORE, situated in Church-street, opposite the Bank, fitted up with appropriate and convenient Shop, Fixtures, and, in fact, with every requirement for a FIRST-CLASS TRADING ESTABLISHMENT.

2.

A PIECE OF GROUND adjoining Lot No. 1, in front of Lot No. 4 and facing Church-street. This is one of the most valuable sites for Business, and ought to command every attention, being of large extent and situated in the best part of the Village.

3.

A COMFORTABLE COTTAGE, containing three Rooms, Pantry, Kitchen, &c., Boarded and Ceiled, under Corrugated Iron Roof, with Ventilator, together with an Out-house at present used as Stables, but which might easily be converted into Servants' Rooms, &c.

4.

ANOTHER COTTAGE containing four Rooms, Kitchen, Pantry, &c., Boarded and Ceiled under Corrugated Iron Roof, with a Verandah. A small Building is also attached, suited for Servants' Rooms, &c.

FURTHER WILL BE SOLD,

FOURTEEN BUILDING LOTS,

adjoining the MARKET PLACE, towards the RAILWAY STATION, all of which offer most eligible sites for Business, and upon which Buildings could be erected at a comparatively reasonable cost.

Since the opening of the RAILWAY LINE TO WELLINGTON, the Goods and Passenger Traffic between that place and the Metropolis has been steadily increasing, and as the valuable resources of the District and the surrounding Country are now only becoming known to the Public generally, there is no doubt that within a short time Wellington will become one of our chief Country Towns for Business. Commanding also the trade of the HEX RIVER, this ought to be a sufficient inducement for any enterprising Person desirous of starting an EXTENSIVE AND LUCRATIVE BUSINESS, to invest in either one or other of the above Properties at Wellington.

Plans of the above Properties have been prepared, and are now to be seen at the Commercial Exchange.

Intending Purchasers will be conveyed free by Railway; Tickets obtainable from the second Undersigned.

Liberal Bonus and Refreshments.

F. PORTER,
M. S. VAN DER BYL, } Joint Assignees.

P. J. PENTZ, J.F. son, Auctioneer.

3 BUSHEL
Corn Bags,

FOR Sale at the Stores of
L. H. TWENTYMAN & Co.
21, Heerengracht, Longmarket-street,
Cape Town.

New Hanging Papers.

THE Undersigned is now landing ex "FRANCIS BURCHARD," choice additions to his Stock of the above. All qualities from 4d. to 7s. a roll.

J. G. STEYTLER,
23, St. George's-street.

Important Public Sale
OF
VERY VALUABLE ERVEN
At Potchefstroom.

THE Undersigned duly authorized thereto by the Executrix of the Estate of the late Mr. JOHANNES ADOLPH VAN SCHALKWYK, will sell by Public Auction at his Office Wolvekraal, District of George,

On SATURDAY, 27th February, 1864,

1. Erf No. 162, situate at Potchefstroom, with a very commodious Dwelling House and other Buildings thereon. It is planted with all sorts of the choicest Fruit Trees. Its central situation on Market square renders it exceedingly well adapted for Business.

2. Erf No. 230, situate at Potchefstroom.

These Erven, formerly the property of Mr. B. C. E. PAGE, are so well known that any recommendation would be superfluous.

Credit, 6, 12 and 18 months, with interest at 6 pct. from the day of Sale

Sale to commence at 11 o'clock a.m.

Vendue Office, Wolvekraal, Jan. 14, 1864. G. W. B. WEHMEYER, Auctioneer.

Cape of Good Hope Bank.

REPORT of the Chairman and Directors of the Cape of Good Hope Bank, at the 12th Half-yearly General Meeting of the Proprietors, held at the Office of the Bank, this 15th Day of January, 1864.

1. THE Chairman and Directors, in presenting their TWELFTH Half-yearly Report of the Company's Affairs, beg to call the attention of the Shareholders to the published Statement of Assets and Liabilities (see *Government Gazette*, 8th January, 1864,) as the best and most satisfactory proof of the success which has attended the operations of the Bank during the Half-year ending 31st December, 1863.

2. By the Balance Sheet and Statement of Accounts laid before the Meeting, it will be seen that the Gross Receipts during the last Half-year amount to £13,388 9s. 3d.; and that, after providing for Interest on Fixed and Floating Deposits, payment of Current Expenses, Remuneration to the Directors, and other Incidental Charges, the actual Net Profits for the Half-year amount to £8,070 11s. 11d., and that, including the unappropriated Balance of the preceding Half-year, the amount at the Credit of Profit and Loss is £13,611 12s. 9d.

3. In accordance, therefore, with the provisions of the Trust Deed, the Directors hereby declare a Dividend of £3 per Share for the Half-year ended 31st December, 1863, and as Bonus of (£1) One Pound per Share, payable on and after the 20th day of January, 1864.

4. After deducting the sum of £6,024, the amount required for the payment of the Dividends and Bonus declared on 1,506 Shares, there will remain at the credit of Profit and Loss a Balance of £7,587 12s. 9s., to meet the Rebate of Interest on Bills Discounted not yet due, to provide for Contingencies, and at the same time serve as a Protecting Fund for the payment of future Dividends

5. Three of the Directors, viz., J. B. EBDEN, Esq., J. T. JURGENS, Esq., WM. HAWKINS, Esq., retire by rotation; but, having been duly nominated, these Gentlemen are eligible for re-election; and it will also devolve on the Meeting to elect two Directors to fill the vacancies caused by the absence from the Colony of THOMAS WATSON, Esq., and C. J. MANUEL, Esq.,—the Candidates duly nominated for such purpose being THOMAS WATSON, Esq., C. J. MANUEL, Esq., JAMES KING, Esq.

J. B. EBDEN, Chairman.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE
OF A
VERY VALUABLE FARM,
Situated behind the Paarl.

THE Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company duly authorised thereto by Mr. WENTZEL PIETER LAUBSCHER, will cause to be sold on his account

To-morrow, Tuesday, the 19th instant,

That well known and most fertile Farm adjoining the place Lange Valley, situated in the district of Stellenbosch, Fieldcornetcy of "Achter de Paarl."

The above is well known to be a farm of the most productive character and is well adapted for Sheep having extensive pasturage, and abundance of water all the year round.

Sale to commence at 11 o'clock.

BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER, Sec.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 18th Jan., 1864.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company

SALE OF
VALUABLE FARMS
IN THE
DISTRICT OF KOEBERG,

In the Insolvent Estate of ADRIAAN DE WAAL MALAN.

On Monday, 25th inst.,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

Two Excellent Cattle and Corn Farms adjoining the place Drooge Valley, on which are erected substantial Dwellings, Stables &c. all in excellent repair. These Farms are well known to be the best in the district, and for grain and cattle are equal to any in the locality.

Persons anxious to secure really valuable and productive Farms would do well to watch this sale as a bargain may be expected, the whole having to be sold without reserve,

Sale to commence at 11 o'clock.

BONUS WILL BE GIVEN.

G. W. STEYTLER,
P. F. PIETERSEN. } Trustees.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

Chamber Buildings, No. 3 Church-square, Cape Town, 6th January, 1864.

Public Sale
In the Insolvent Estate of J. J. DE VILLIERS, P. Js.

ON TUESDAY, the 19th January next, the following Goods, belonging to the above Estate, will be sold on the Market at Wellington:

An Ox Wagon, with Yokes, complete
Two Open Carts, a team of Harness
Five Horses
3 Watches, 3 Silver Watch Chains and 4 Guns
10 Muids of Wheat and 20 ditto Oats.

C. G. MALAN, Sole Trustee.

J. Geo. Muller,
SWORN GOVERNMENT SURVEYOR,
OFFICE, No. 31, BURG-STREET.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.
SALE OF
Valuable Landed Property.

In the Insolvent Estate of L. DE ROOS.

On Tuesday, 26th inst.,

WILL BE SOLD

THAT VALUABLE CENTRAL BUSINESS PREMISES, DWELLING-HOUSE, and SHOP, situated in Shortmarket-street, in which the Insolvent for many years carried on a profitable Business. It commands Market-square, the Boeren Plein of the present day, where Farmers' Wagons are gathered every Monday, and is a most eligible place of Business.

At the same time will be sold 3 Lots of GROUND situated at Plumstead.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER,
G. CROWDER, } Trustees.

Chamber Buildings, 3, Church-square, Cape Town, 12th Jan., 1864

CAFFYN & MOORE, Auctioneers.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS
Capital, £10,000,
In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates of which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs., Esq.
ADRIAAN J. LOUW, Esq.
A. J. BECKER, Esq.
I. A. J. ROOS, Esq.
J. D. BEYERS, Hs., Esq.

AUDITORS:
C. W. T. BIGGARD, Esq., M.D.
T. ROOS, Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK de VILLIERS, Sec.

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital	... ...	£50,000
Paid Up Capital	... ...	30,000
Reserve Fund	... ...	10,000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. Chairman.
A. J. BECKER, Esq.
J. C. KLEYN, Esq.
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.
A. B. DE VILLIERS, Esq.
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. .. 5 ditto

With three months' notice 6 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

H. PERKINS,
ENROLLED AGENT,
COLLECTOR OF ACCOUNTS, &c.,
TULBAGH.

All Business transacted with care and dispatch.

☞ Mr. P. attends to conduct cases at the periodical Court at Ceres.

30 large and heavy Slaughter Oxen.

FOR Private Sale until the 24th instant, on favorable terms.

J. M. A. LOUW.

Malmesbury, Tweekuilen,
Jan. 9, 1864.

1000 Fat Wethers.

ON TUESDAY, the 19th instant, the above Fat Wethers will be publicly Sold on the farm of Mrs. DE WAAL, Joostenberg, and are sure to be present

DE VILLIERS & HAUPT, Advs.

Paarl, Jan. 8, 1864.

900 Excellent fat Wethers
100 do. do. Wether Goats,

ON FRIDAY, 29th instant, the Undersigned will cause to be Sold at "Bennets Ville," Klapmuts Station, the above number of superior Wethers and Wether Goats, to be brought up by the well-known trader Mr. ISAAK DE VILLIERS.

DE VILLIERS & HAUPT, Vend. Advs.

Paarl, 15 Jan., 1864.

High Sheriff's Office.

Cape Town, 14th January, 1864.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Albany.

G. WOOD AND SON versus ADOLPHUS F. SCHALLER, ERNEST W. BIDDULPH, JAS. BANKES AND JOSEPH G. WOOD.

On Tuesday, the, the 26th January, 1864, at 10 o'clock a.m., at Bathurst, 35 Cows, 23 young Cattle, 1 Bull, 24 Oxen, 4 Horses, 15 Pigs, 4 Wagons, 20,000 lbs. Oathay, 1 Winnowing Machine, Sneeuwood Poles, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

Jan 12—Gem, ctr, 42 tons, W Carstens, from Buffalo Bay Jan 12, to this port. Cargo fish. C Collier, agent.

14—Dettmer Heinrich, sh, Brem 832 tons, D Meyer from Cardiff Nov 8th, to this port. Cargo coals.

16—Clipper keh, 95 tons, R Carstens, from Rio de Janeiro Dec 19th, to this port. Cargo 700 bags coffee, brings a few letters. Van der Byl, & Co, agents

16—Hawe, schr, 50 tons, J. Blyston, from Algoa Bay Jan 12, to this port. Cargo wool.

SPOORWEG MARKT.

Zaturdag, 16 Jan. 1864.

	£ s. d.	£ s. d.
Aardappelen per zak	0 4 6 —	0 6 9
Abrikozen per maand	0 2 3 —	0 4 6
Abrikozen (trooge) per lb.	0 0 3½ —	0 0 4
Appelen per maand	0 2 9 —	0 3 9
Azyn, per half-aam	0 8 9 —	0 15 0
Aardbeziens, per bord	0 1 0 —	0 1 6
Bittere Lemoenen per maand	0 1 9 —	0 2 0
Bier, per lb.,	0 1 9 —	0 2 0
Brandewyn per half-aam	4 0 0 —	4 0 0
Druiven, per maand	0 2 3 —	0 2 6
Eenden per paar	0 2 0 —	0 2 6
Groenten per bos	0 0 2 —	0 0 3
Hoenders, per paar	0 3 9 —	0 4 6
Kalkoenen per stuk	0 4 9 —	0 5 0
Eieren, per maad	0 1 6 —	0 2 0
Perziken, per maand	0 2 3 —	0 2 6
Pruimen, per maand	0 5 6 —	0 6 6
Pampoenen per stuk	0 0 3 —	0 0 6
Watermeloenen per stuk	0 0 8 —	0 0 11
Wyn per ½-aam	1 6 0 —	1 7 0

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gezaaid van den 14 tot den 16 Jan., 1864.

	£ s. d.		£ s. d.
Aloes, lbs,		Aloes,	
Amandelen, lbs.		Apricots, lbs,	5 1 6
Aardappelen, bushels,		Almonds lbs	
Azyn, legger,		Potatoes, bushels,	94 0 0
Boter, lbs.		Vinegar, leaguers,	
Brandewyn, leggers,		Butter, lbs.	690 0 0
Bokkevellen, stukken		Brandy leaguers	
Boonen, bushels,		Skins, Goat, pieces,	7 0 0
Drooge Ossenhuiden, st		Beans bushels,	0 0 0
Erwten, bushels,		Hides Ox, pieces,	0 0 0
Garst, bushels,		Peas, bushels,	0 0 0
Doorns, stukken,		Barley, bushels,	387 0 0
Haver, bushels,		Horns, pieces	0 0 0
Hooi, vrachten,		Oats, bushels,	1572 0 0
Kaf, zakken,		Hay, loads,	61 0 0
Koorn, bushels,		Chaff	11 0 0
Linzen, do,		Wheat, bushels,	7779 0 0
Melies, bushels,		Lentils, do,	0 0 0
Okkernooten, lbs.		Maize, bushels,	41 0 0
Patates, bushels,		Walnuts lbs.	0 0 0
Rog, do.		Potatoes, Sweet, bls.	0 0 0
Suzynen lbs.		Rye,	42 0 0
Schapenvellen, st.,		Raisins, lbs.	206 0 0
Stroo, zakken,		Sheep Skins,	23 0 0
Uijen, bushels,		Straw, sacks,	0 0 0
Vederen, Ostr., lb		Onions, bushels	165 0 0
Wyn, ordinaire, legger		Feathers, Bed lbs.	0 0 0
Do. Pontak do.,		Wine, common,	
Was		Do. Pontac, do.,	0 0 0
Wol lbs.		Wax,	0 0 0
Wynsteen, lb.		Wool lbs	325 0 0
Zout, bushels		Wine Stone, lbs,	682 0 0
Lemoensap, ½-aams,		Salt, bushels	
		Lemon Juice, ½-aam	

MARKT PRYZEN.

Van den 14 tot den 16 Jan., 1864.

	£ s. d.		£ s. d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0 0 0	0 0 0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0 0 0	0 0 0
Appelen per lb..	Apples, per lb.	0 0 0	0 0 0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0 0 3½	0 0 0
Aardappelen p 3 b.	Potatoes p 3 b.	0 3 1	0 5 3
Azyn per legger	Vinegar pr. lea.	5 2 0	6 14 0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	0 0 0	0 0 0
Boter per pond..	Butter, per lb.	0 1 3	0 1 6
Brandewyn p leg.	Brandy p leag	33 0 0	50 0 0
Bokkevellen p st	Buckskins, Jea.	0 4 7	0 0 0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0 0 0	0 0 0
Eenden	Ducks & Muse.	0 1 7	0 2 3
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0 0 0	0 0 0
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0 6 9	0 8 4
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0 5 9	0 7 6
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0 2 8	0 3 6
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0 4 2	0 5 5
Havergers, 100lb.	Oatsbrs. 100lb	0 2 2	0 5 5
Hoenders per st.	Fowls each ...	0 1 0	0 2 0
Hoorns, elk	Horns, each..	0 0 0	0 0 0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0 3 1	0 3 8
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1 1 0	1 17 6
Kalven per stuk	Calves, each..	0 12 6	0 17 6
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0 12 0	0 19 5
Linzen, ditto....	Lintels, p do..	0 0 0	0 0 0
Melies ditto....	Maize do....	18 3 0	0 0 0
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0 0 0	0 0 0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0 0 0	0 0 0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0 0 0	0 0 0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0 0 0	0 0 0
Perziken per lb..	Peaches per lb.	0 0 0	0 0 0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0 9 1	0 0 0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0 0 1½	0 0 3
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0 0 9½	0 0 0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0 0 0	0 0 0
Stroo p vracht	Straw p. load	0 0 0	0 0 0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0 3 8	0 4 2
Varkens, gemeste	Pigs, fattened,	0 0 0	0 0 0
——ongemeste	Do., unfattened	0 0 0	0 0 0
——speen....	Do., sucking, e	0 0 0	0 0 0
Veederen, Str p lb	Feathers, O. lb	0 0 0	0 0 0
——bedde p lb	——Bed per lb	0 0 0	0 0 0
Vygen ditto.....	Figs per lb..	0 0 0	0 0 0
Wol, grof, ditto..	Wool, ditto..	0 0 0	0 0 0
Wyn, ordinaire per legger.....	Wines, ordin. per leaguer.	0 0 0	0 0 0
Ditto Pontak ditto	Do. Pontac do.	0 0 0	0 0 0
Wyn St. p. 100 lb	Wines, 100lb	8 10 0	0 0 0
Coetelimoe. p 100	Oranges, p 100	0 0 0	0 0 0
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0 0 0	0 0 0
Zuurlemoensap p ½-aam.....	Lemon Juice p ½ aam..	0 12 10	0 0 0

J. J. H. SAUER, Editor, No. 22, Wale-street.
J. W. LORZ, No. 19, Wale-street, Printer and Publisher } Proprietors.